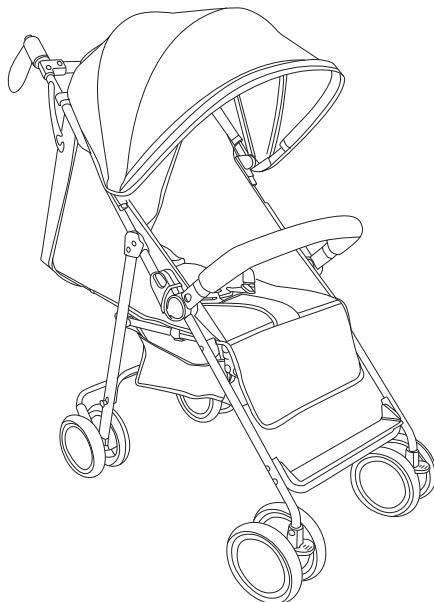


# ZIZITO

## Switzerland



DE	Kinderwagen .....	2
EN	Baby Stroller .....	10
FR	Poussette Bébé .....	18
ES	Cochecito de bebé .....	26
IT	Passeggino.....	34
NL	Kinderwagen .....	42
RO	Cărucior pentru copii .....	50
GR	Καρότσι μωρού .....	58
BG	Бебешка количка .....	66

**CASPAR**  
YH-S311A

**Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen.**

## **WARNUNG!**

**LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM KÜNTIGEN NACHSCHLAGEN AUF. WENN NICHT, WIRD DIE SICHERHEIT DES KINDES BEEINFLUSST.**

1. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
2. Vermeiden Sie schwere Verletzungen durch Herunterfallen oder Herausrutschen, verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt.
3. Achten Sie immer auf den Zustand des Bürgersteigs und der Straßenoberfläche, Sie müssen vorsichtig sein, wenn Sie über Bordsteine, Treppen oder die Rolltreppe fahren.
4. Überladen Sie den Einkaufskorb nicht mit einem verteilten Gewicht von mehr als 2 kg.
5. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Befestigungsvorrichtungen des Kinderwagens oder der Sitzeinheit richtig eingerastet sind.
6. Verwenden Sie den Schrittgurt immer in Kombination mit dem Hüftgurt.
7. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Kinderwagen.
8. Setzen Sie das Kind nicht auf den Kinderwagen, wenn es über 3 Jahre alt ist oder 15 kg wiegt.
9. Jede Belastung des Lenkers beeinträchtigt die Stabilität des Kinderwagens.
10. Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, wenn sich das Kind darin befindet.
11. Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.
12. Der Kinderwagen ist für Kinder von 0-36 Monaten oder innerhalb von 15 kg geeignet.
13. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

**WARNUNG! Es kann gefährlich sein, das Kind unbeaufsichtigt zu lassen.**

**WARNUNG! Halten Sie die Abdeckung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.**

**WARNUNG! Diese Sitzposition ist nicht für Kinder geeignet, die nicht ohne Hilfe sitzen können.**

## **PFLEGE UND INSTANDHALTUNG**

**BEVOR SIE DEN KINDERWAGEN BENUTZEN**

Lesen Sie immer das Handbuch und befolgen Sie die Anweisungen.

**ABNEHMbare STOFFPOLSTER**

(falls vorhanden) kann in warmem Wasser im Schonwaschgang in der Maschine gewaschen und tropfgetrocknet werden.

**KEIN BLEICHE ZUM REINIGEN DES KINDERWAGENRAHMENS**

Verwenden Sie nur Haushaltsseife und warmes Wasser. KEINE BLEICHE oder Reinigungsmittel.

ÜBERMÄSSIGE AUSSETZUNG VON SONNE ODER WÄRME

Dies kann zum Verblasen oder Verziehen von Teilen führen.

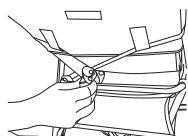
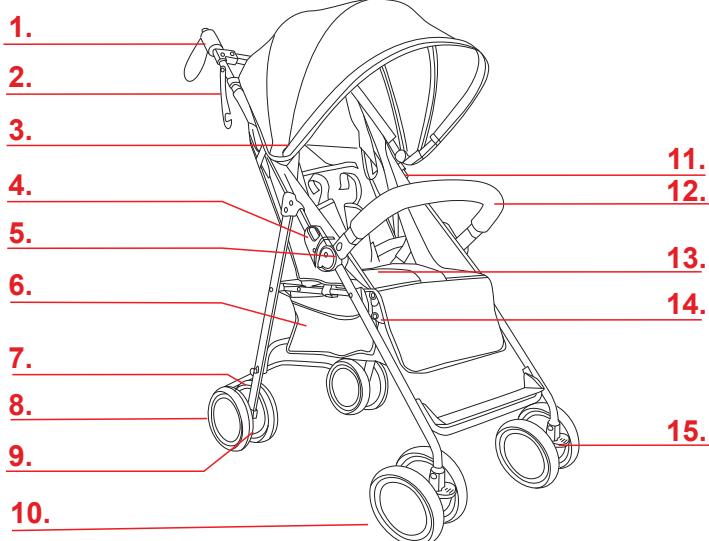
WENN SIE PROBLEME BEI DER VERWENDUNG HABEN

Bitte rufen Sie uns unter den Kontaktdaten auf der letzten Seite an.

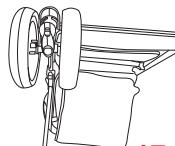
VERWENDEN SIE DEN KINDERWAGEN NICHT NEBEN DEM FEUER



## TEILELISTE A



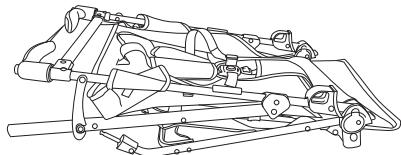
16.



17.

1. Drehknopf am Lenker
2. Klapphaken
3. Überdachung
4. Klappknopf
5. Taste zum Abnehmen der Stoßstange
6. Korb
7. Verbindungs-Bremse
8. Hinterräder
9. Taste zum Abnehmen des Hinterradsatzes

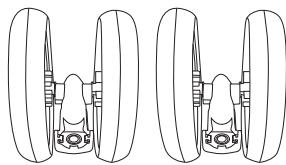
10. Vorderräifen
11. Taste zum Abnehmen des Baldachins
12. Stoßstange
13. 5-Punkt-Gurt
14. Fußrasten-Einstellknopf
15. Taste zum Ausrichten des Vorderrads
16. Rückenlehne verstellbarer Gurt
17. Taste zum Abnehmen des Vorderrads



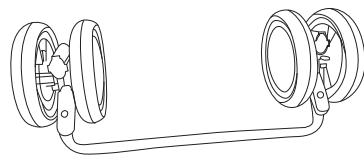
1. Rahmen



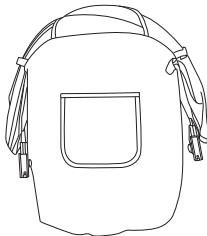
2. Stoßstange



3. Vorderreifen



4. Hinterräder

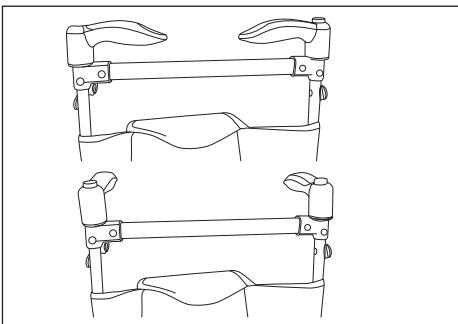
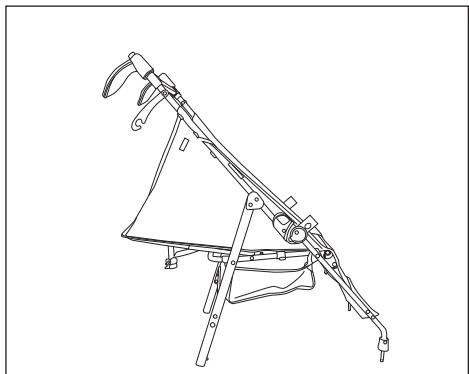
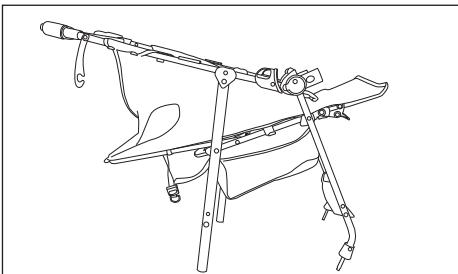
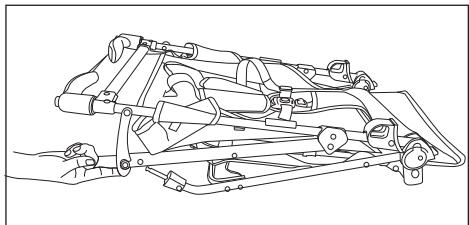


5. Überdachung

## VERWENDUNG 1 – ZUM ÖFFNEN DES KINDERWAGENS

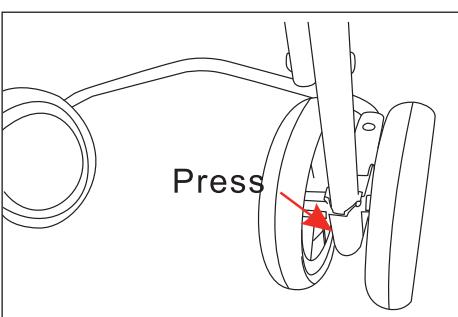
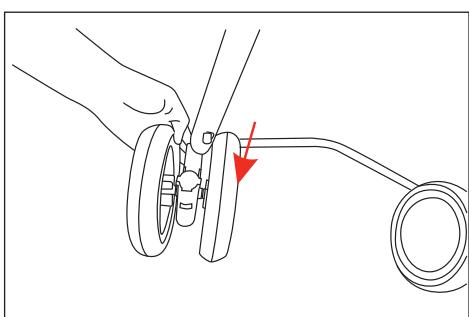
- 1.Öffnen Sie den Verpackungskarton, nehmen Sie den Kinderwagen heraus und nehmen Sie den äußenen Polybeutel und andere Verpackungen ab.
- 2.Legen Sie die Räder, das Verdeck und die Stoßstange zur weiteren Verwendung beiseite, lassen Sie die Rahmenteile auf dem Boden, stellen Sie sicher, dass keine anderen Gegenstände darauf liegen.
- 3.Öffnen Sie das Faltschloss wie auf dem Bild gezeigt, bis es zum Öffnen am Rahmen gelassen werden kann.
- 4.Öffnen Sie den Rahmen nach links oben, wie auf dem Bild gezeigt, um ihn vollständig zu öffnen, bis Sie ein „Klicken“ auf den sich verbindenden Kunststoffteilen hören und der Kinderwagen vollständig auf dem Boden steht.
- 5.Drehbarer Lenker: Drücken Sie den roten Knopf oben auf dem Lenker, drehen Sie gleichzeitig den Lenker in die erwartete Position, er kann bis zu 360 Grad verstellt werden.

**WARNUNG!** Prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Fügeteile vollständig aufeinander abgestimmt und verriegelt sind!



## VERWENDUNG 2 – HINTERRÄDER

- 1.Zusammenbauen: Führen Sie das Ende des Hinterbeins in die Sockel am Hinterradsatz ein, bis sie wie auf der anderen Seite einrasten.
- 2.Demontage: Drücken Sie den Hinterrad-Abnehmknopf und ziehen Sie dann die Hinterbeine aus der Hinterradaufnahme – genauso wie auf der anderen Seite.



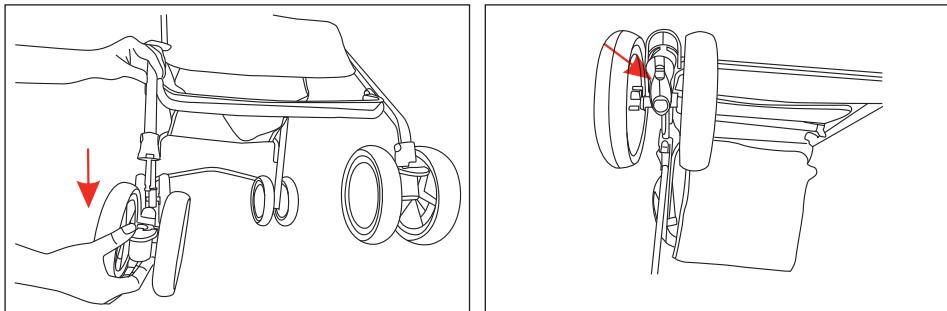
## VERWENDUNG 3 – VORDERRÄDER

- 1.Zusammenbauen: Stecken Sie die Vorderbeinachse in die Buchse am Vorderradsatz, bis sie fest sitzt, genau wie auf der anderen Seite.

**DE**

2.Demontieren: Drücken Sie den Vorderrad-Abnehmknopf und ziehen Sie die Vorderradachse aus der Vorderradhalterung – genauso wie auf der anderen Seite.

**WARNUNG!** Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Vorderräder montiert sind!

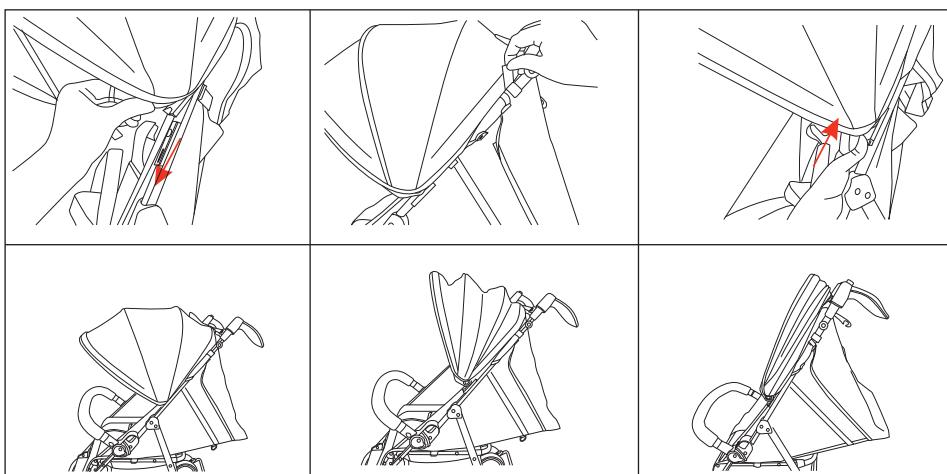


### VERWENDUNG 3 – SO INSTALLIEREN SIE DEN BALDACHIN

1.Zusammenbauen: Stecken Sie das Kunststoffteil des Baldachins in die Kunststoffhalterung am Rahmen, bis es fest sitzt, und kleben Sie dann den Glitch zusammen, genauso wie auf der anderen Seite.

2.Demontage: Ziehen Sie das Kunststoffteil des Verdecks aus der Kunststoffhalterung – die andere Seite ist gleich. Der Baldachin ist demontiert.

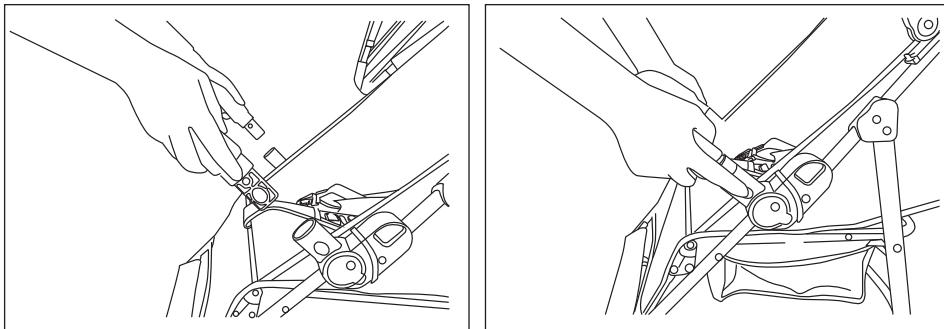
3.Einstellung: Die Haube kann durch Ziehen nach hinten oder vorne in mehreren Positionen eingestellt werden.



## VERWENDUNG 4 – SO INSTALLIEREN SIE DIE STOßSTANGE

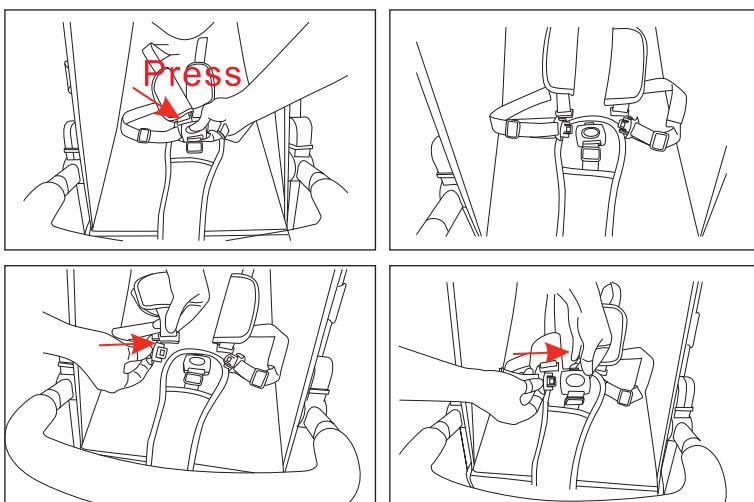
1. Zusammenbauen: Stecken Sie die beiden Enden der Stoßstange in die Stoßstangenaufnahmen am Rahmen, bis sie „einrasten“.
2. Demontieren: Drücken Sie den Entriegelungsknopf der Stoßstange, gleichzeitig ziehen Sie die Stoßstange aus den Fassungen. Die Stoßstange ist demontiert.

**WARNUNG! STELLEN SIE SICHER, DASS DIE STOßSTANGE VOR DER VERWENDUNG ERFOLGREICH INSTALLIERT IST!**



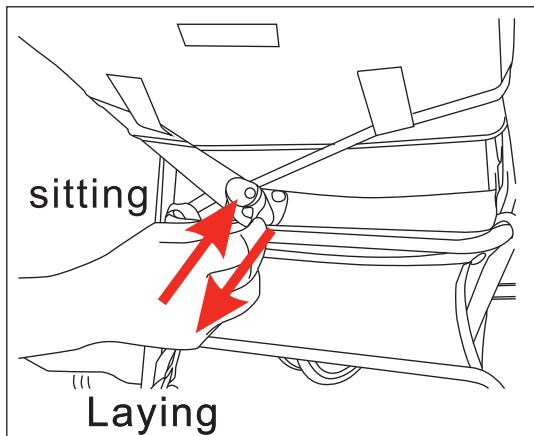
## VERWENDUNG 5 – VERWENDUNG DES 5-PUNKT-GURTS

1. Zusammenbauen: Drücken Sie den runden Knopf in der Mitte der Schnalle, dann wird der Sicherheitsgurt gelöst.
2. Zerlegen: Setzen Sie das Kunststoffteil des Handgelenks in das Schulter-Kunststoffteil ein und stecken Sie diese beiden zusammen in den Kunststoffhalter der Schrittschnalle. Der Sicherheitsgurt ist montiert.
3. Anpassung: Schultergurt verlängern oder verkürzen – die Länge wird angepasst.



## VERWENDUNG 6 – RÜCKENLEHNE VERSTELLEN

Mit einer Hand das Ende des Rückenlehnen-Verstellgurts fassen, dann mit einer anderen Hand den Knopf einrasten und nach oben und unten ziehen, die Rückenlehne wird auf Ihre gewünschte Position eingestellt. Stellen Sie sicher, dass der Knopf vor der Verwendung ausreichend verriegelt ist.



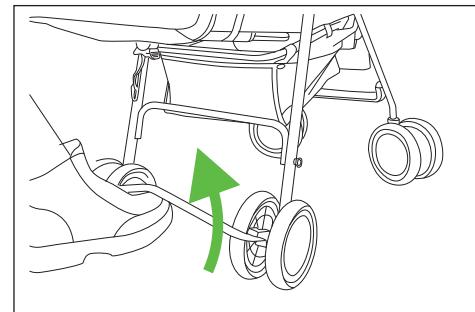
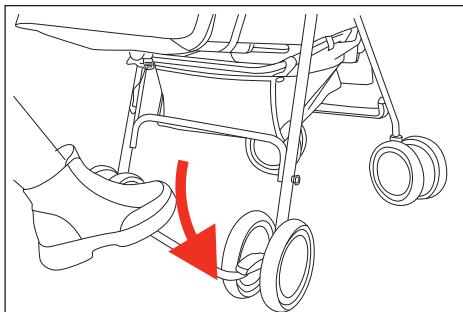
sitting



Laying

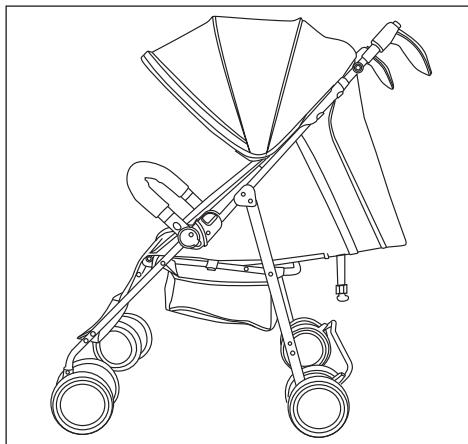
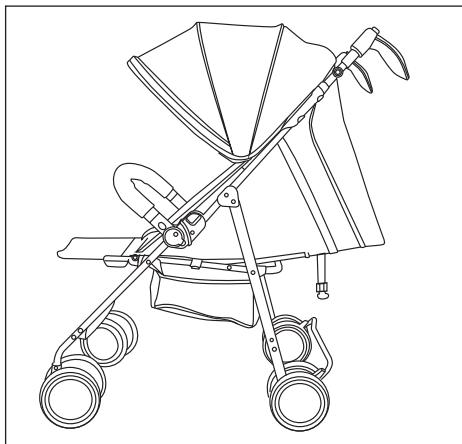
## VERWENDUNG 7 – UM DIE BREMSE ZU BENUTZEN

1. Drücken Sie die Bremse tief, bis der Bremsklotz vollständig in das Bremsgetriebe einrastet, was anzeigt, dass der Kinderwagen gebremst ist.
2. Heben Sie die Bremse an, der Kinderwagen kann bewegt werden.



## VERWENDUNG 8 – ZUM EINSTELLEN DER FUSSSTÜTZE

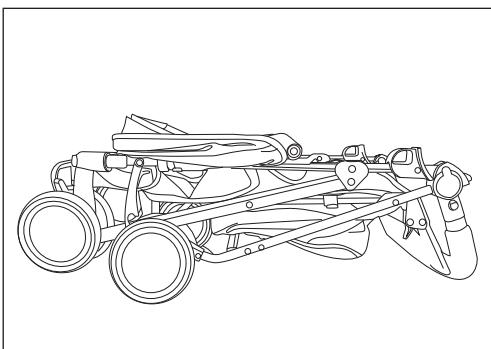
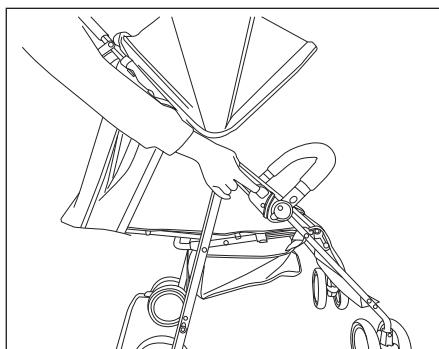
Drücken Sie den verstellbaren Knopf der Fußstütze auf beiden Seiten der Fußstütze in die untere Position, bis die Fußstütze verstellt werden kann – diese Fußstütze in die obere Position ziehen oder in die untere Position drücken und dann die Taste loslassen, bis die Fußstütze fixiert ist.



## VERWENDUNG 9 – DEN KINDERWAGEN ZUSAMMENKLAPPEN

Klappen Sie das Verdeck zusammen und ziehen Sie dann den Klappknopf nach oben, gleichzeitig drücken Sie die Griffstange wie auf dem Bild gezeigt nach unten – bis der Klapphaken einhängt. Stellen Sie abschließend sicher, dass der Klapphaken erfolgreich einhängt.

Achten Sie beim Zusammenklappen des Fahrzeugs darauf, dass das Klappschloss vollständig verriegelt ist.



**EN** Read these instructions carefully before use and keep them for further reference. Your child's safety may be affected if you do not follow those instructions.

## **WARNING!**

READ THE MANUAL CAREFULLY BEFORE USING, AND KEEP IT FOR FUTURE REFERERENCE. IF NOT, IT WILL AFFECTED CHILD'S SAFETY.

1. Never leave the child unattended.
  2. Avoid serious injury from falling or sliding out, always use the seat belt.
  3. Always pay attention to the pavement and road surface condition, you must be carefully when going over curb, stairs or using the escalator.
  4. Do not overload the shopping basket with distributed weight over 2kgs.
  5. Checking that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.
  6. Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
  7. Never leave your child unattended in stroller.
  8. Do not place the child on stroller when he/she is over3 years age or 15kgs weight.
  9. Any load on the handle bar will affect stability of the stroller.
  10. Do not fold the stroller when the child is in it.
  11. This product is not suitable for running or skating.
  12. The stroller is suitable for child 0-36months or within 15kgs.
  13. Ensure that all locking devices are engaged before using.
- WARNING!** It may be dangerous to leave the child unattended.  
**WARNING!** Keep covering away from children to avoid suffocation.  
**WARNING!** This seat position is not suitable for child who cannot sit unaided.

## **CARE AND MAINTEANCE**

### **BEFORE USE THE STROLLER**

Always read the manual and do everything according to its instructions.

### **REMOVABLE FABRIC PAD**

(if so equipped) may be machine washed in warm water on delicate cycle and dripped-dried.

### **NO BLEACH TO CLEAN STROLLER FRAME**

Use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.

### **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT**

This could cause fading or warping of parts.

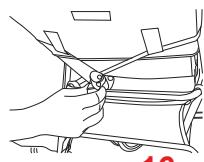
IF YOU HAVE PROBLEMS WHILE USING THE PRODUCT

Please call us at the contact details on last page.

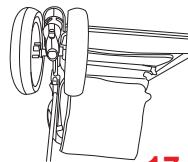
DO NOT USE THE STROLLER BESIDE THE FIRE



## PART LIST A



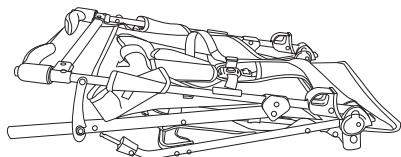
16.



17.

1. Handle bar turning button
2. Folding hook
3. Canopy
4. Folding button
5. Bumper detaching button
6. Basket
7. Link brake
8. Rear wheels
9. Rear wheel set detaching button

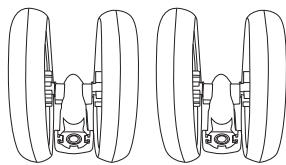
10. Front wheels
11. Canopy detaching button
12. Bumper bar
13. 5-point harness
14. Footrest adjust button
15. Front wheel orientate button
16. Backrest adjust belt
17. Front wheel detach button



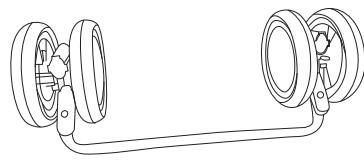
1. Frame



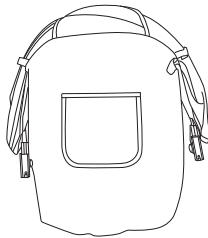
2. Bumper



3. Front wheels



4. Rear wheels

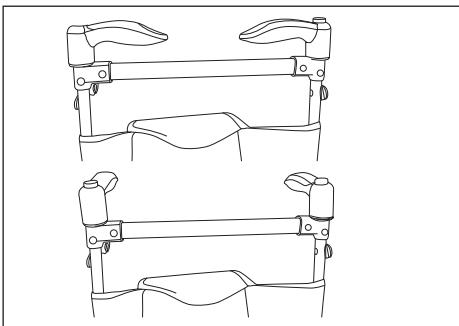
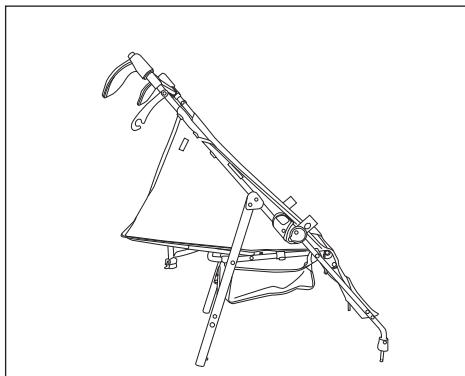
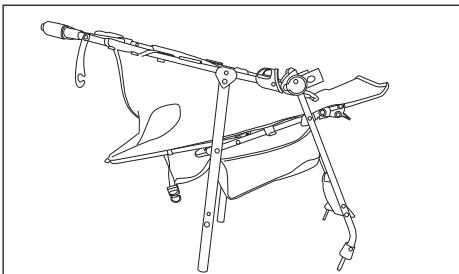
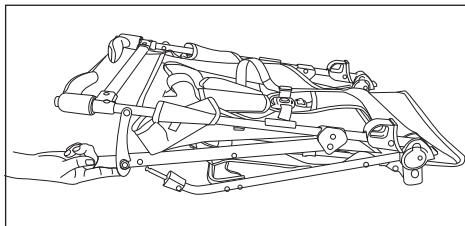


5. Canopy

## USAGE 1 – TO OPEN THE STROLLER

1. Open the packing box, take out the stroller and take off the outside polybag and other packages.
2. Put the wheels, canopy and bumper bar aside for further use, leave the frame parts on the floor, make sure there're no other things on it.
3. Open the folding lock as the picture is showing until it can be left up the frame to open.
4. Open the frame to left up as the picture is showing, to make it full open until hearing "click" on the joining plastic parts and stroller is fully stand on the floor.
5. Rotatable handle bar: press the red button on top of the handle bar, at the same time rotate the handle bar to the expected position, it can be adjusted in 360 degrees.

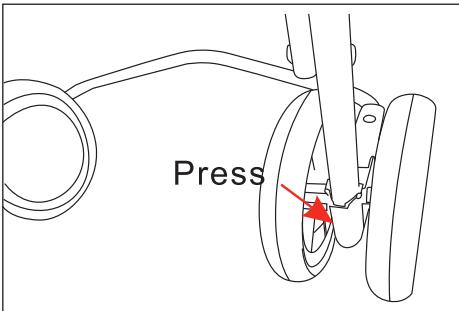
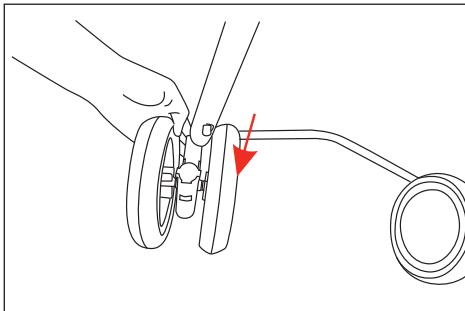
**WARNING!** Check if the joining parts are completely matched and locked before using!



## USAGE 2 – REAR WHEELS

1. Assemble: Insert end of the rear leg into the slot on the rear wheel set until they clicking together. Do the same on the other side.

2. Disassemble: Press the rear wheel detaching button and then pull the rear legs out of the rear wheel slot. Do the same on the other side.



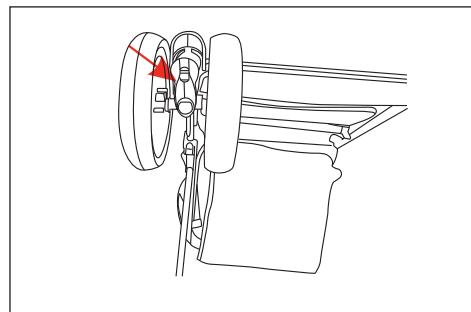
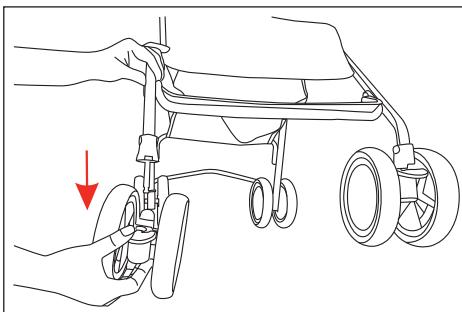
## USAGE 3 – FRONT WHEELS

1. Assemble: Insert front leg axle into the slot on the front wheel set until they fixed sturdy. Do the same on the other side.

**EN**

2. Disassemble: Press the front wheel detaching button and the pull the front wheel axle out of the front wheel slot. Do the same on the other side.

**WARNING!** Make sure the front wheels are assembled in place before using!

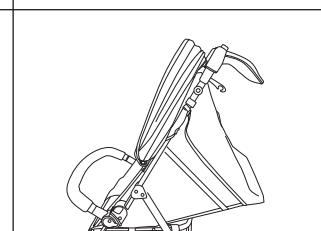
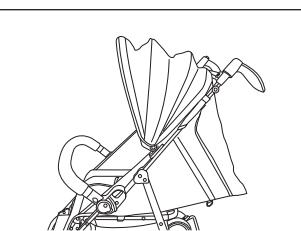
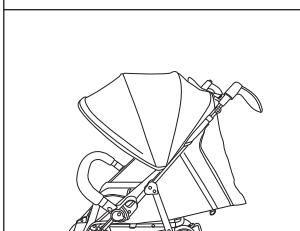
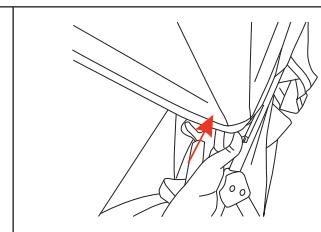
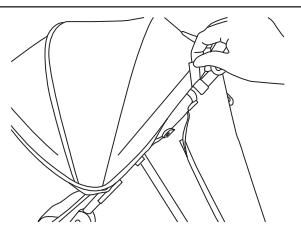
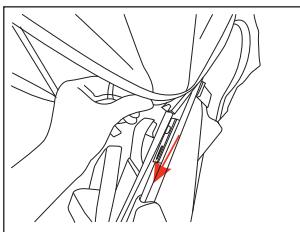


### USAGE 3 – TO INSTALL THE CANOPY

1. Assemble: Insert the canopy plastic part into plastic holder on the frame until they fixed firmly and then stick the glitch together. Do the same on the other side.

2. Disassemble: Pull the plastic part of the canopy out of the plastic holder – the other side is the same. The canopy is disassembled.

3. Adjustment: The canopy can be adjusted multi-positions by pulling backwards or forwarders.

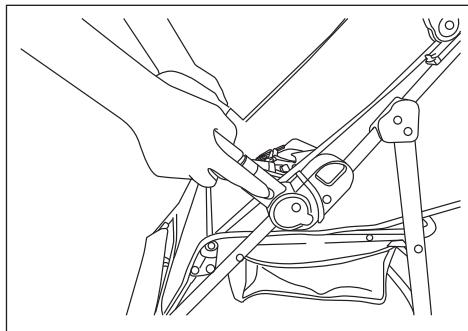
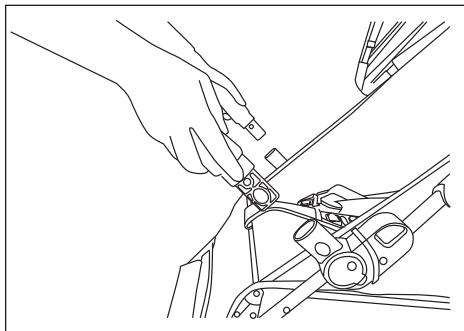


## USAGE 4 – TO INSTALL THE BUMPER BAR

1. Assemble: Insert the two ends of the bumper bar into bumper bar slots on the frame, until they “click” together.

2. Disassemble: Press the bumper bar detaching button, at the same time pull the bumper bar out of the slots. The bumper bar is disassembled.

**WARNING! MAKE SURE THE BUMPER BAR IS INSTALLED SUCCESSFULLY BEFORE USING!**

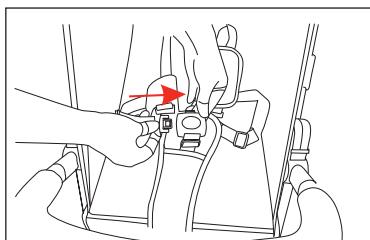
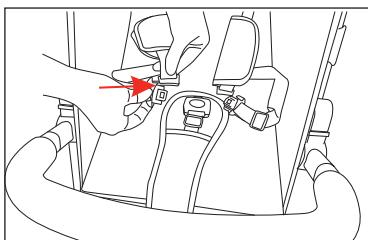
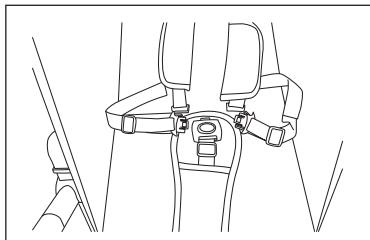
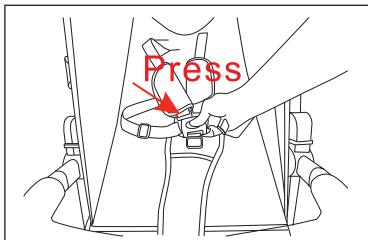


## USAGE 5 – TO USE 5-POINT HARNESS

1. Assemble: Press the round button in the middle of the buckle, then the safety belt is released.

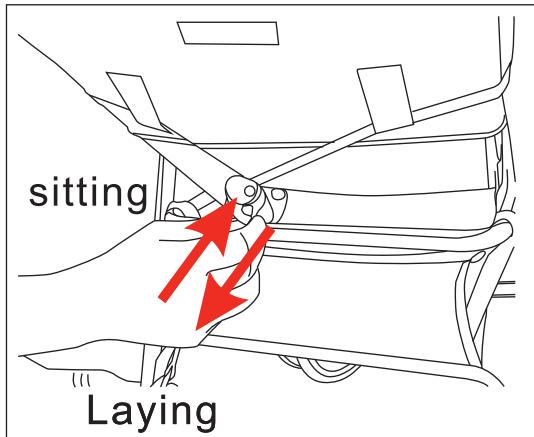
2. Disassemble: Insert the wrist plastic part intro shoulder plastic part, then insert these two together into the crotch buckle plastic holder. The safety belt is assembled.

3. Adjustment: Lengthen or shorten the shoulder belt – the length is adjusted.



## USAGE 6 – TO ADJUST BACKREST

Grasp end of the backrest adjustable belt by one hand, then clip the button by another hand and pull it up and down, the backrest is adjusted to your required position. Make sure the button is locked fasten enough before using.



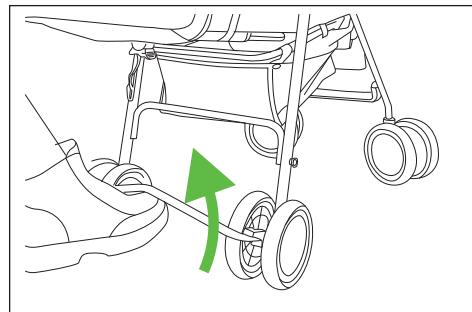
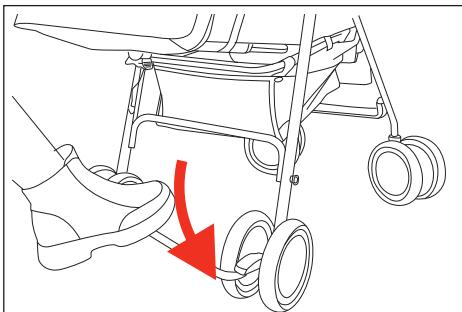
sitting



Laying

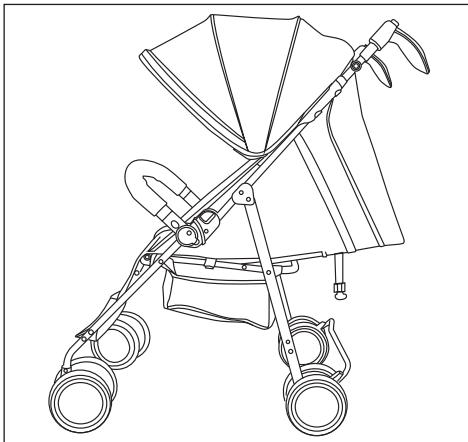
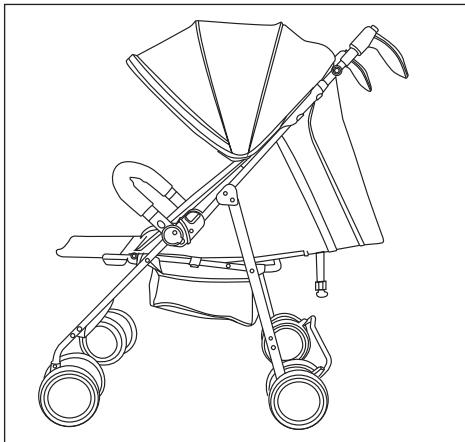
## USAGE 7 – TO USE THE BRAKE

1. Deep press the brake until the brake block click into brake gear completely, indicating the stroller is braked.
2. Lift the brake up, the stroller can be moved.



## USAGE 8 – TO ADJUST THE FOOTREST

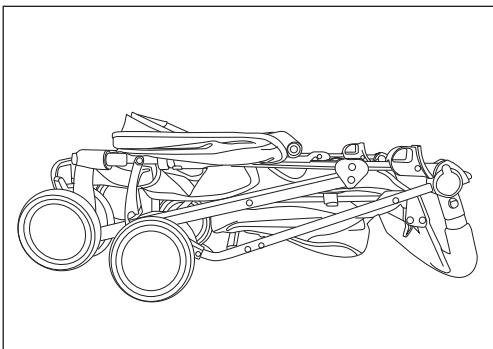
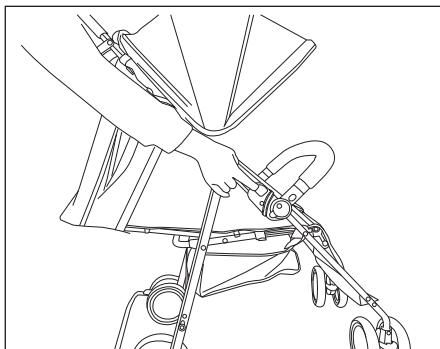
Press the footrest adjustable button on both sides of footrest into the bottom position until the footrest can be adjusted – to pull this footrest to up position or press it to down position and then release the button till the footrest is fixed.



## USAGE 9 – TO FOLD THE STROLLER

Fold the canopy and then pull the folding button up, at the same time press the handle bar to down direction as it's shown on the picture – until the folding hook is hanging on. Finally make sure that the folding hook is successfully hooking on.

While folding the vehicle, make sure the folding lock is locked completely.



**Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure. La sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.**

## ATTENTION!

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR DE FUTURE RÉFÉRENCE. SI NON, CELA AFFECTERA LA SÉCURITÉ DES ENFANTS.**

1. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
2. Évitez les blessures graves causées par une chute ou un glissement, utilisez toujours la ceinture de sécurité.
3. Faites toujours attention à l'état de la chaussée et de la surface de la route, vous devez être prudent lorsque vous franchissez un trottoir, un escalier ou utilisez l'escalator.
4. Ne surchargez pas le panier avec un poids réparti supérieur à 2 kg.
5. Vérifier que les dispositifs de fixation du corps du landau ou de l'unité d'assise sont correctement engagés avant utilisation.
6. Utilisez toujours la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture.
7. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la poussette.
8. Ne placez pas l'enfant sur la poussette lorsqu'il a plus de 3 ans ou pèse 15 kg.
9. Toute charge sur le guidon affectera la stabilité de la poussette.
10. Ne pliez pas la poussette lorsque l'enfant est dedans.
11. Ce produit ne convient pas à la course à pied ou au patinage.
12. La poussette convient aux enfants de 0 à 36 mois ou de moins de 15 kg.
13. Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant l'utilisation.

ATTENTION! Il peut être dangereux de laisser l'enfant sans surveillance.

ATTENTION! Gardez la couverture loin des enfants pour éviter la suffocation.

ATTENTION Cette position assise ne convient pas aux enfants qui ne peuvent pas s'asseoir sans aide.

## SOINS ET MAINTENANCE

### AVANT D'UTILISER LA POUSSETTE

Lisez toujours le manuel et suivez ses instructions.

### COUSSIN EN TISSU AMOVIBLE

(Si le véhicule en est équipé) peut être lavé en machine à l'eau tiède au cycle délicat et égoutté.

### PAS D'EAU DE JAVEL POUR NETTOYER LE CADRE DE LA POUSSETTE

Utilisez uniquement du savon ménager et de l'eau chaude. PAS D'EAU DE

JAVEL ou de détergent.

## EXPOSITION EXCESSIVE AU SOLEIL OU À LA CHALEUR

Cela pourrait provoquer la décoloration ou le gauchissement des pièces.

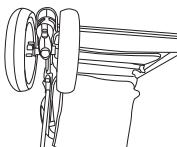
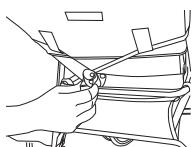
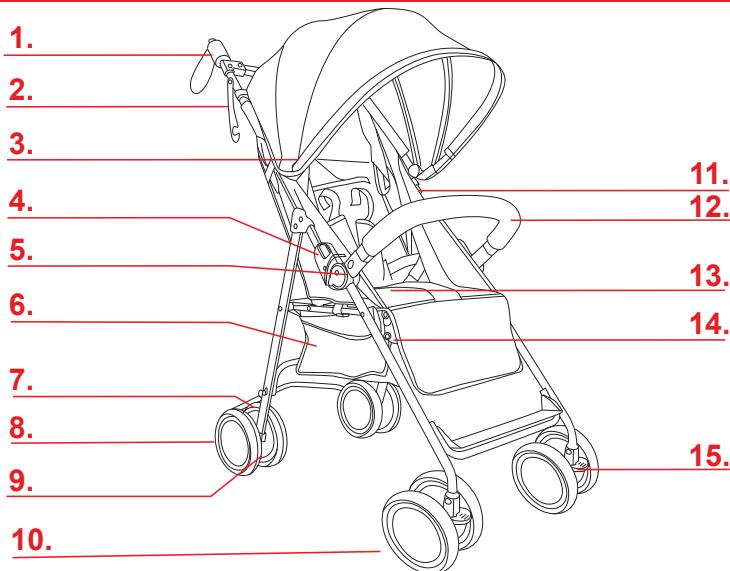
## SI VOUS AVEZ DES PROBLÈMES D'UTILISATION

Veuillez nous appeler aux coordonnées en dernière page.

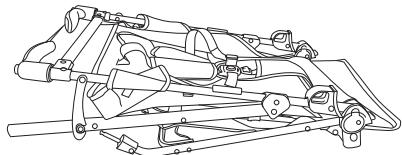
NE PAS UTILISER LA POUSSETTE À COTÉ DU FEU



## LISTE DES PIÈCES A



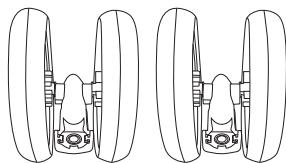
- |   |  |
|---|--|
| 1. Bouton de rotation du guidon         | 10. Roues avant                            |
| 2. Crochet pliant                       | 11. Bouton de détachement de la capote     |
| 3. Canopée                              | 12. Barre de pare-chocs                    |
| 4. Bouton de pliage                     | 13. Harnais 5 points                       |
| 5. Bouton de détachement du pare-chocs  | 14. Bouton de réglage du repose-pied       |
| 6. Corbeille                            | 15. Bouton d'orientation de la roue avant  |
| 7. Lien de frein                        | 16. Ceinture de réglage du dossier         |
| 8. Roues arrières                       | 17. Bouton de détachement de la roue avant |
| 9. Bouton de démontage du train arrière |  |



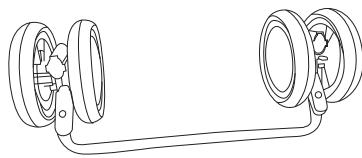
1. Cadre



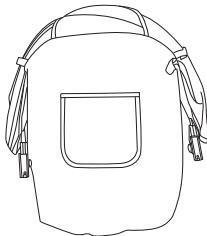
2. Pare-chocs



3. Roues avant



4. Roues arrières



5. Canopée

## UTILISATION 1 – POUR OUVRIR LA POUSSETTE

1.Ouvrez la boîte d'emballage, sortez la poussette et retirez le poly-sac extérieur et les autres emballages.

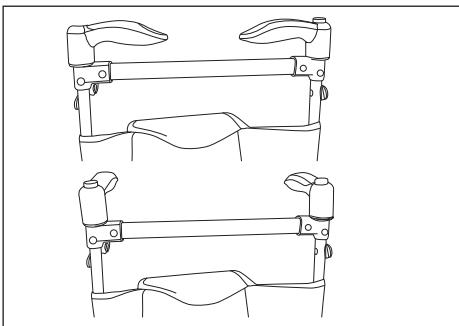
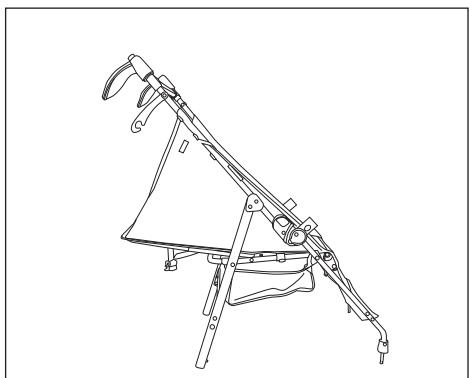
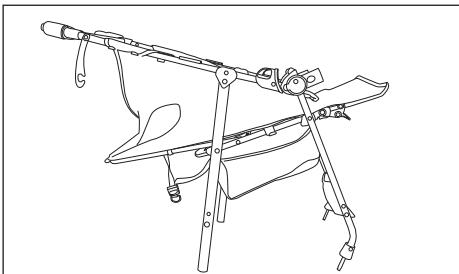
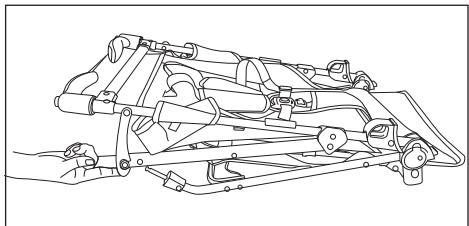
2.Mettez les roues, l'auvent et la barre pare-chocs de côté pour une utilisation ultérieure, laissez les pièces du cadre sur le sol, assurez-vous qu'il n'y a rien d'autre dessus.

3.Ouvrez le verrou de pliage comme le montre l'image jusqu'à ce qu'il puisse être laissé en haut du cadre pour l'ouvrir.

4.Ouvrez le cadre vers la gauche comme le montre l'image, pour l'ouvrir complètement jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » sur les pièces en plastique de jonction et que la poussette repose complètement sur le sol.

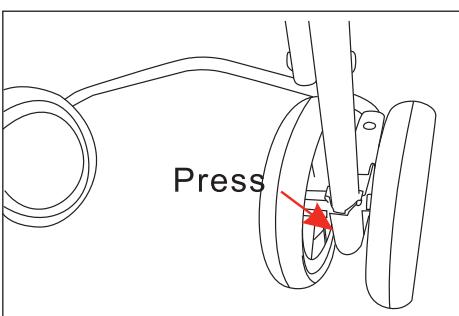
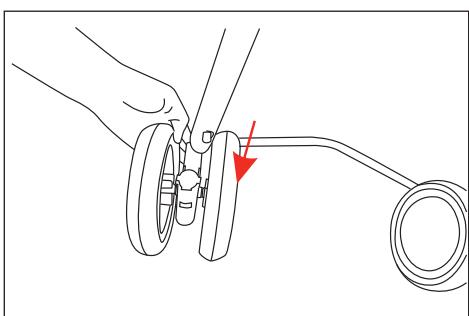
5.Guidon rotatif : en appuyant sur le bouton rouge sur le dessus du guidon, faites pivoter en même temps le guidon dans la position attendue, il peut être ajusté à 360 degrés.

**ATTENTION!** Vérifiez si les pièces d'assemblage sont complètement adaptées et verrouillées avant l'utilisation !



## USAGE 2 – ROUES ARRIÈRES

1. Assemblage : insérez l'extrémité de la jambe arrière dans la chaussette du jeu de roues arrières jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent, comme de l'autre côté.
2. Démontage : appuyez sur le bouton de détachement de la roue arrière, puis retirez les pieds arrières de la douille de la roue arrière comme de l'autre côté.



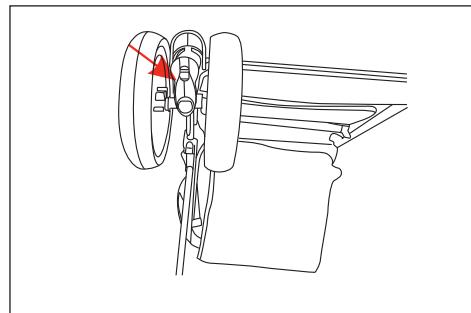
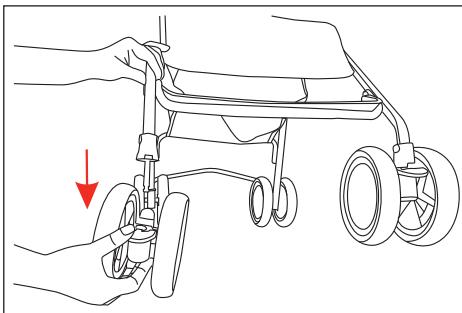
## USAGE 3 – ROUES AVANT

1. Assemblage : insérez l'axe de la jambe avant dans la douille sur le jeu de roues avant jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés, comme de l'autre côté.

**FR**

2.Démontage : appuyez sur le bouton de détachement de la roue avant et retirez l'axe de la roue avant de la roue avant stockée comme de l'autre côté.

**ATTENTION!** Assurez-vous que les roues avant sont assemblées en place avant utilisation !

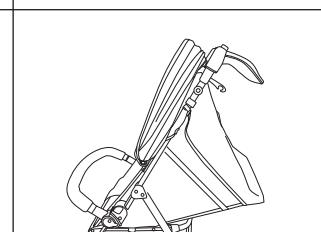
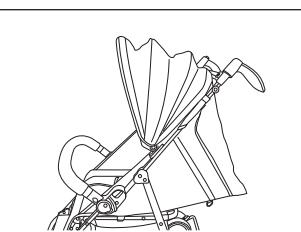
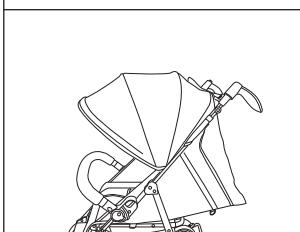
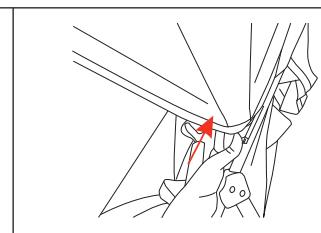
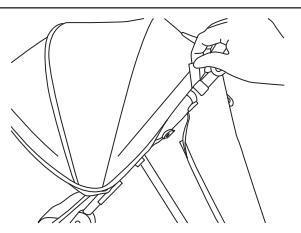
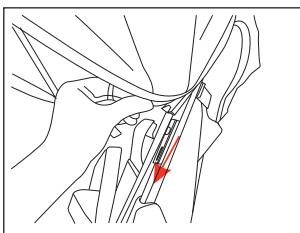


### USAGE 3 – POUR INSTALLER LA VERRIÈRE

1. Assemblage : insérez la partie en plastique de l'auvent dans le support en plastique sur le cadre jusqu'à ce qu'elles soient fermement fixées, puis collez le glitch ensemble, comme de l'autre côté.

2.Démontage : retirez la partie en plastique de la canopée du support en plastique - l'autre côté est le même. La verrière est démontée.

3.Ajustement : La canopée peut être ajustée sur plusieurs positions en tirant vers l'arrière ou vers l'avant.

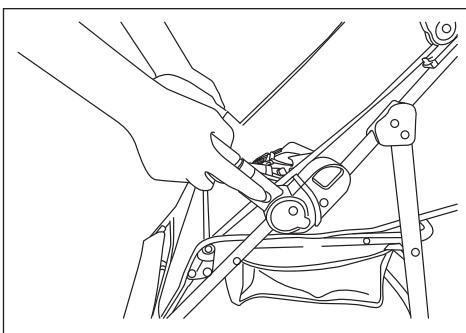
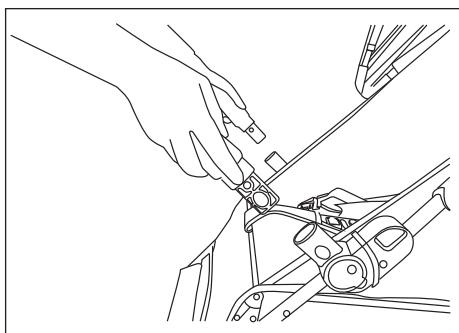


## USAGE 4 – POUR INSTALLER LA BARRE DE PARE-CHOCS

1. Assemblage : Insérez les deux extrémités de la barre pare-chocs dans les douilles de la barre pare-chocs sur le cadre, jusqu'à ce qu'elles « s'enclenchent » l'une dans l'autre.

2. Démontage : appuyez sur le bouton de détachement de la barre de pare-chocs, en même temps retirez la barre de pare-chocs des douilles. La barre de pare-chocs est démontée.

**ATTENTION! ASSUREZ-VOUS QUE LA BARRE PARE-CHOCS EST INSTALLÉE AVEC SUCCÈS AVANT L'UTILISATION !**

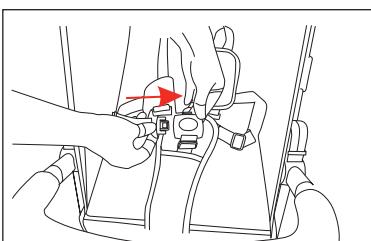
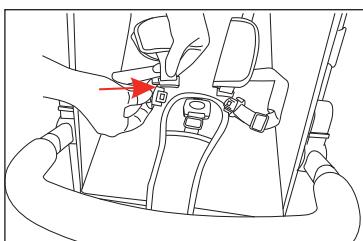
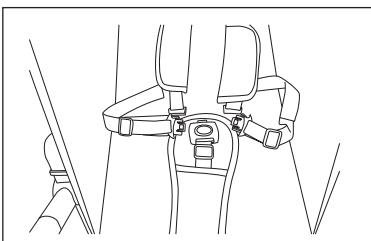
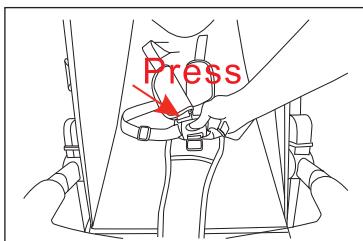


## UTILISATION 5 – POUR UTILISER LE HARNAIS 5 POINTS

1. Assemblage: appuyez sur le bouton rond au milieu de la boucle, puis la ceinture de sécurité est relâchée.

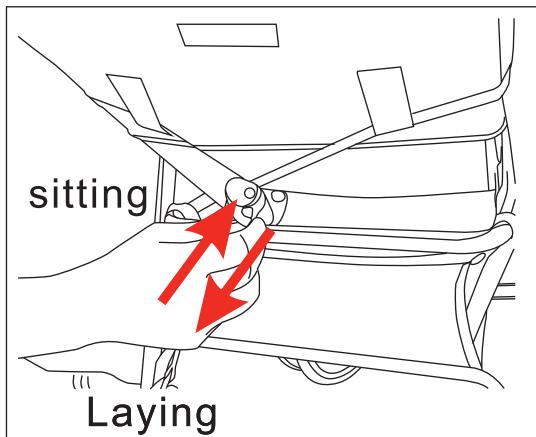
2. Démontage: insérez la partie en plastique du poignet dans la partie en plastique de l'épaule, puis insérez les deux ensemble dans le support en plastique de la boucle d'entrejambe. La ceinture de sécurité est assemblée.

3. Ajustement: allongez ou raccourcissez la ceinture thoracique – la longueur est ajustée.



## USAGE 6 – POUR RÉGLER LE DOSSIER

Saisissez l'extrémité de la ceinture réglable du dossier d'une main, puis clipsez le bouton d'une autre main et tirez-le de haut en bas, le dossier est ajusté à la position souhaitée. Assurez-vous que le bouton est suffisamment verrouillé avant de l'utiliser.



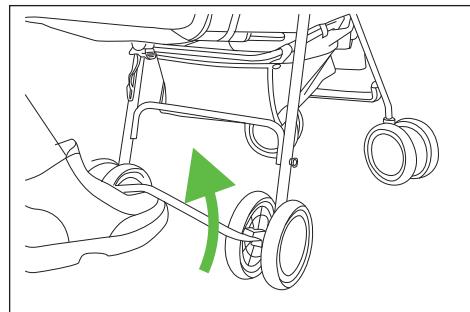
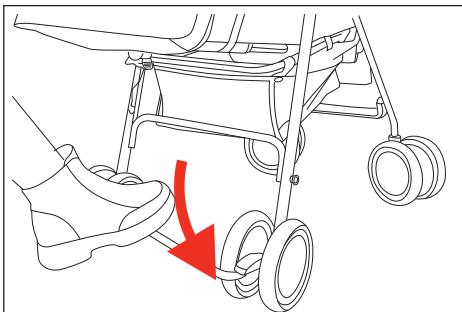
sitting



Laying

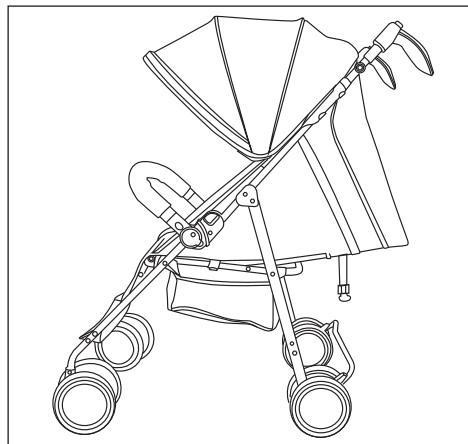
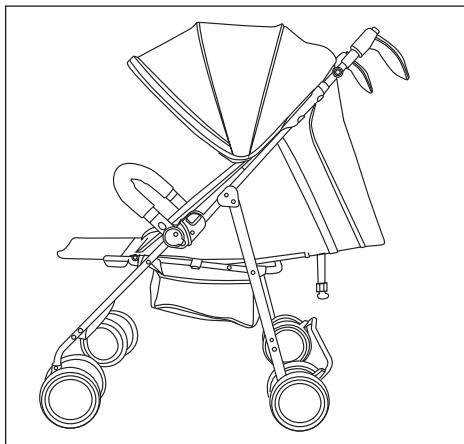
## USAGE 7 – UTILISER LE FREIN

1. Appuyez profondément sur le frein jusqu'à ce que le bloc de frein s'enclenche complètement dans l'engrenage de frein, indiquant que la poussette est freinée.
2. Soulevez le frein, la poussette peut être déplacée.



## USAGE 8 – POUR RÉGLER LE REPOSE-PIEDS

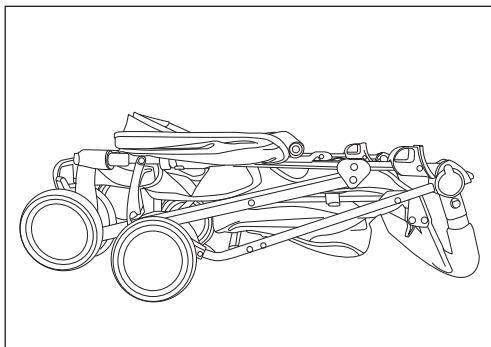
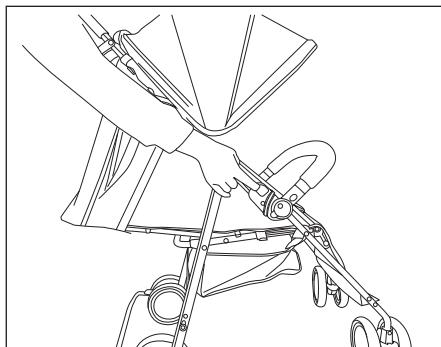
Appuyez sur le bouton réglable du repose-pieds des deux côtés du repose-pieds dans la position inférieure jusqu'à ce que le repose-pieds puisse être ajusté - pour tirer ce repose-pieds vers le haut ou appuyez-le vers le bas, puis relâchez le bouton jusqu'à ce que le repose-pieds soit fixé.



## USAGE 9 – POUR PLIER LA POUSSETTE

Pliez la capote, puis tirez le bouton de pliage vers le haut, tout en appuyant sur le guidon vers le bas comme indiqué sur l'image - jusqu'à ce que le crochet de pliage soit accroché. Assurez-vous enfin que le crochet pliant s'accroche avec succès.

Lors du pliage du véhicule, assurez-vous que le verrou de pliage est complètement verrouillé.



**Lea estas instrucciones detenidamente antes de usar y consérvelas para futuras consultas. La seguridad de su hijo puede verse afectada si no sigue esas instrucciones.**

## **¡ADVERTENCIA!**

**LEA LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USAR Y CONSÉRVELAS PARA FURTURAS LECTURAS. SI NO, PODRÍA AFECTAR A LA SEGURIDAD DEL NIÑO.**

1. Nunca deje al niño sin supervisión.
  2. Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos, utilice siempre el cinturón de seguridad.
  3. Siempre preste atención al estado del pavimento y de la superficie de la carretera, debe tener cuidado al subir a la acera, escaleras o al usar las escaleras mecánicas.
  4. No sobrecargue la cesta de la compra con un peso superior a 2 kg.
  5. Verificar que los dispositivos de fijación del cuadro del cochecito o de la unidad del asiento estén correctamente enganchados antes de su uso.
  6. Utilice siempre la correa de la entrepierna en combinación con el cinturón.
  7. Nunca deje a su hijo sin supervisión dentro del cochecito.
  8. No coloque al niño en el cochecito cuando tenga más de 3 años o 15 kg de peso.
  9. Cualquier carga en el manillar afectará la estabilidad del cochecito.
  10. No doble el cochecito cuando el niño esté dentro.
  11. Este producto no es apto para correr ni patinar.
  12. El cochecito es adecuado para niños de 0 a 36 meses o de menos de 15 kg.
  13. Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén enganchados antes de usar.
- ¡ADVERTENCIA! Puede ser peligroso dejar al niño sin supervisión.  
¡ADVERTENCIA! Mantenga los envoltorios alejado de los niños para evitar asfixia.  
¡ADVERTENCIA! Esta posición del asiento no es adecuada para niños que no pueden sentarse sin ayuda.

## **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

### **ANTES DE UTILIZAR EL COCHECITO**

Lea siempre el manual y actúe de acuerdo con las instrucciones.

### **ALMOHADILLA DE TELA DESMONTABLE**

(si viene equipado) puede lavarse a máquina en agua tibia en un ciclo delicado y secarse en tendedero.

### **NO USAR LEJÍA**

### **PARA LIMPIAR EL MARCO DEL COCHECITO**

Use solo jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USAR LEJÍA ni detergente.

**EXPOSICIÓN EXCESIVA AL SOL O AL CALOR**

Esto podría causar decoloración o deformación de piezas.

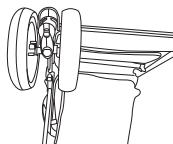
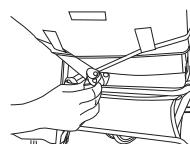
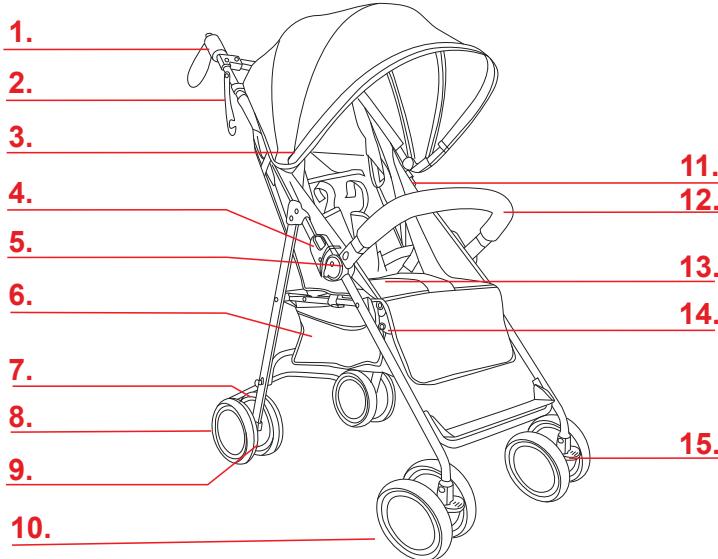
**SI TIENE PROBLEMAS DE USO**

Llámenos a los datos de contacto en la última página.

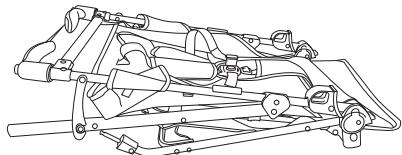
**NO USE EL COCHECITO AL LADO DEL FUEGO**



## LISTA DE PIEZAS A



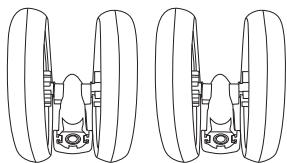
- |   |   |
|---|---|
| 1. Botón para girar el manillar             | 10. Ruedas frontales                              |
| 2. Gancho de plegado                        | 11. Botón de desmontaje del toldo                 |
| 3. Toldo                                    | 12. Parachoques                                   |
| 4. Botón de plegado                         | 13. Arnés de 5 puntos                             |
| 5. Botón para desmontar el parachoques      | 14. Botón de ajuste del reposapiés                |
| 6. Cesta                                    | 15. Botón de orientación de las ruedas delanteras |
| 7. Enlace de frenos                         | 16. Cinturón de ajuste del respaldo               |
| 8. Ruedas traseras                          | 17. Botón para desmontar las ruedas delanteras    |
| 9. Botón para desmontar las ruedas traseras |   |



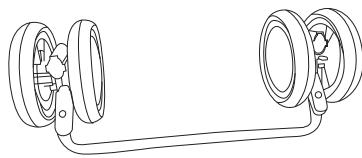
1. Marco



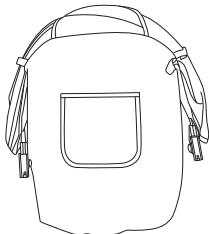
2. Parachoque



3. Ruedas frontales



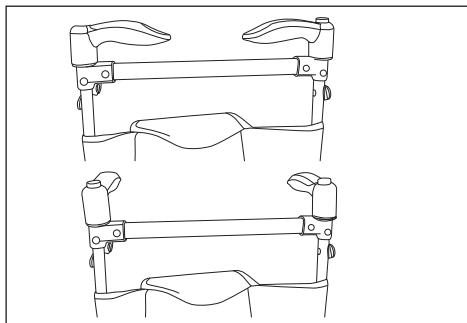
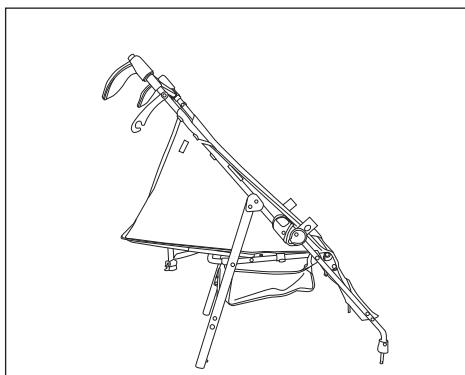
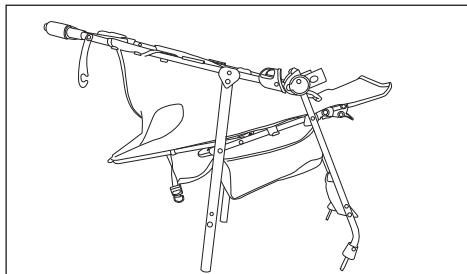
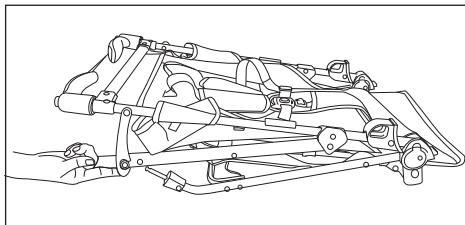
4. Ruedas traseras



5. Toldo

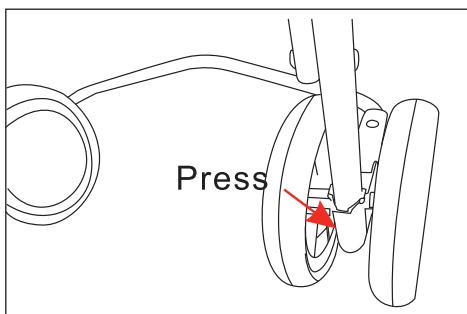
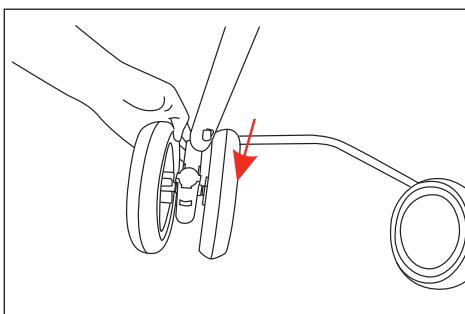
## USO 1 - PARA ABRIR EL COCHECITO

- 1.Abra la caja de embalaje, saque el cochecito y retire la bolsa de plástico exterior y otros envoltorios.
  - 2.Deje a un lado las ruedas, el toldo y la barra del parachoques para su uso posterior, deje las partes del marco en el piso, asegúrese de que no haya otras cosas encima.
  - 3.Abra el bloqueo plegable como se muestra en la imagen hasta que pueda levantar el marco y abrirlo.
  - 4.Abra el marco hacia arriba como se muestra en la imagen, hasta que esté completamente abierto y se escuche un “clic” en las piezas de plástico que unen y el cochecito esté completamente apoyado en el piso.
  - 5.Manillar giratorio: presionando el botón rojo en la parte superior del manillar, al mismo tiempo gire el manillar a la posición deseada, se puede ajustar 360 grados.
- ¡ADVERTENCIA!** ¡Compruebe si las piezas de unión están completamente emparejadas y bloqueadas antes de usar!



## USO 2 - RUEDAS TRASERAS

1. **Ensamblaje:** Inserte el extremo de la pata trasera en el casquillo de las ruedas traseras hasta que hagan clic, al igual que en el otro lado.
2. **Desmontaje:** Presione el botón de desmontaje de la rueda trasera y luego extraiga las patas traseras del casquillo de la rueda trasera, haga lo mismo en el otro lado.

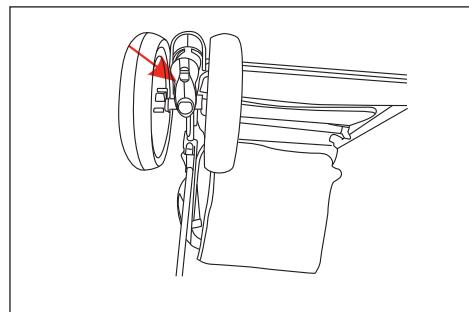
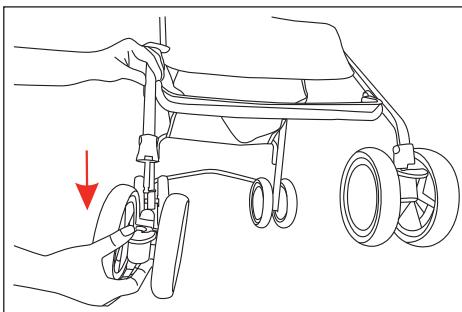


## USO 3 - RUEDAS DELANTERAS

1. **Ensamblaje:** Inserte el eje de la pata delantera en el casquillo de las ruedas delanteras hasta que se fijen firmemente, haga lo mismo en el otro lado.

2. Desmontaje: Presione el botón de desmontaje de la rueda delantera y extraiga el eje de la rueda delantera, haga lo mismo en el otro lado.

**¡ADVERTENCIA! ¡Asegúrese de que las ruedas delanteras estén ensambladas correctamente antes de usar!**

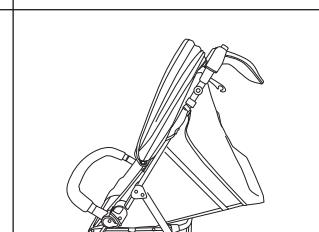
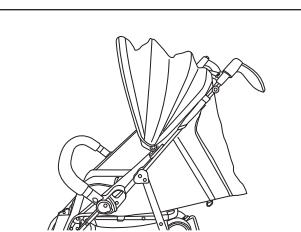
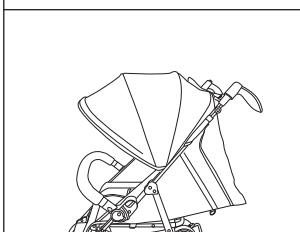
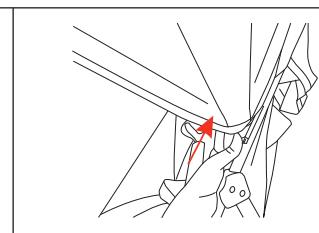
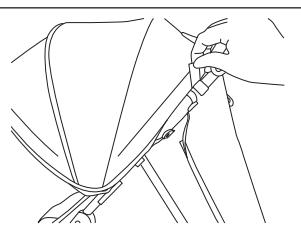
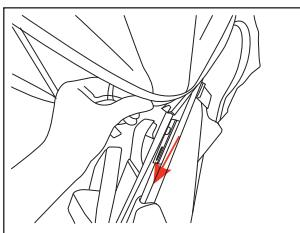


### USO 3 - PARA INSTALAR EL TOLDO

1. Ensamblaje: Inserte la parte de plástico del toldo en el soporte de plástico del marco hasta que se fijen firmemente y luego pegue el toldo, haga lo mismo en el otro lado.

2. Desmontaje: Saque la parte de plástico del toldo del soporte de plástico; haga lo mismo en el otro lado. El toldo está desmontado.

3. Ajuste: El toldo se puede ajustar en varias posiciones tirando hacia atrás o hacia delante de él.

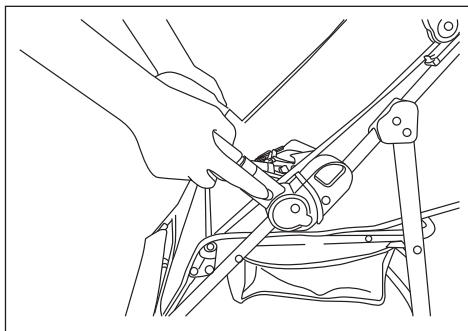
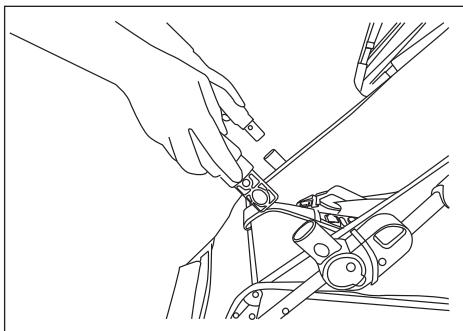


## USO 4 - PARA INSTALAR EL PARACHOQUES

1. Ensamblaje: Inserte los dos extremos del parachoques en las ranuras para el parachoques que hay en el marco, hasta que hagan "clic" y se sujeten.

2. Desmontaje: Presione el botón de desmontaje del parachoques, al mismo tiempo saque el parachoques de las ranuras. El parachoques está desmontado.

**¡ADVERTENCIA! ¡ASEGÚRESE DE QUE EL PARACHOQUES ESTÉ INSTALADA CORRECTAMENTE ANTES DE SU USO!**

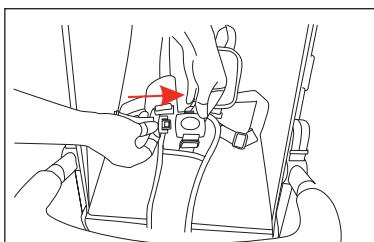
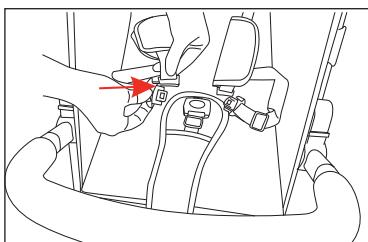
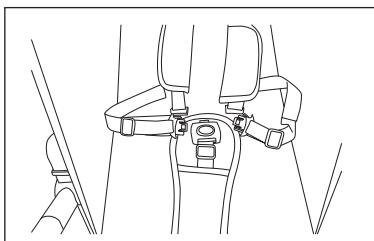
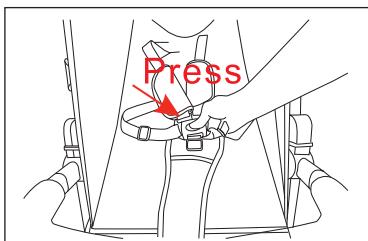


## USO 5 - PARA USAR ARNÉS DE 5 PUNTOS

1. Ensamblaje: Presione el botón redondo en el centro de la hebilla, luego se suelta el cinturón de seguridad.

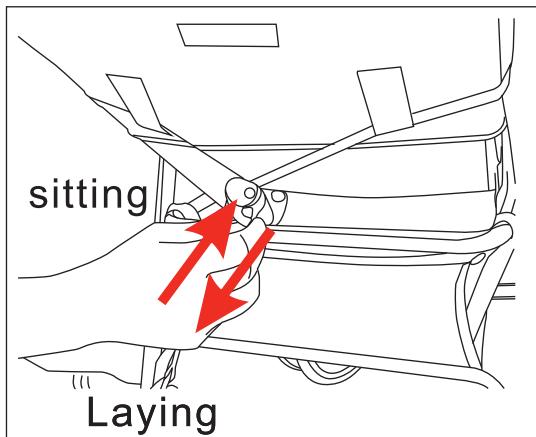
2. Desmontaje: Inserte la parte de plástico de la muñeca en la parte de plástico del hombro, luego inserte los dos juntos en el soporte de plástico de la hebilla de la entrepierna. El cinturón de seguridad está montado.

3. Ajuste: Alargue o acorte el cinturón de hombro; se longitud está ajustada.



## USO 6 - PARA AJUSTAR EL RESPALDO

Sujete el extremo del cinturón ajustable del respaldo con una mano, luego sujete el botón con la otra mano y tire de él hacia arriba y hacia abajo, el respaldo se ajusta a la posición requerida. Asegúrese de que el botón esté bloqueado lo suficiente antes de usarlo.



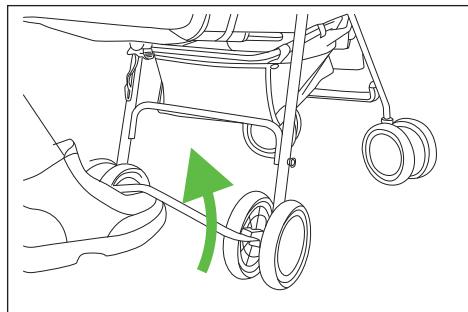
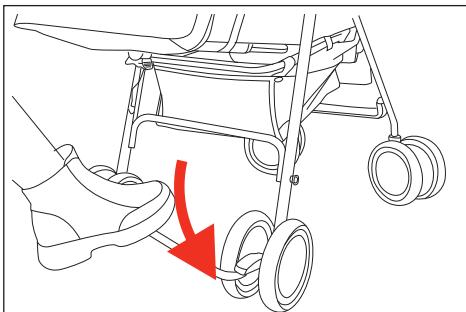
sitting



Laying

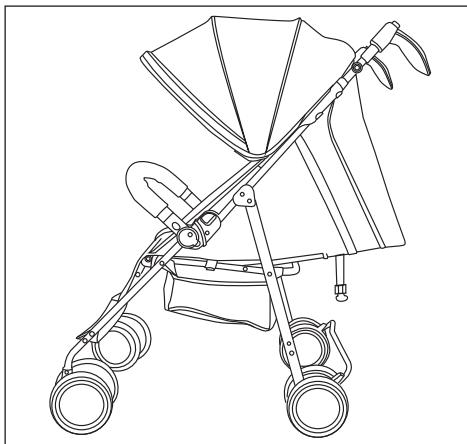
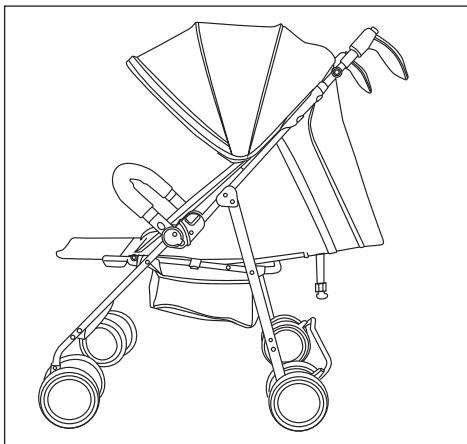
## USO 7 - PARA USAR EL FRENO

- 1.Presione fuertemente el freno hasta que el bloqueo de freno haga clic en el engranaje del freno por completo, lo que indica que el cochecito está frenado.
- 2.Levante el freno, el cochecito se puede mover.



## USO 8 - PARA AJUSTAR EL REPOSAPIÉS

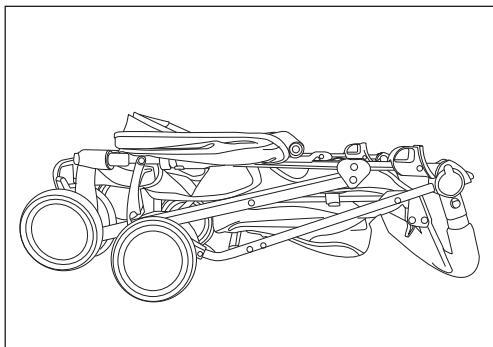
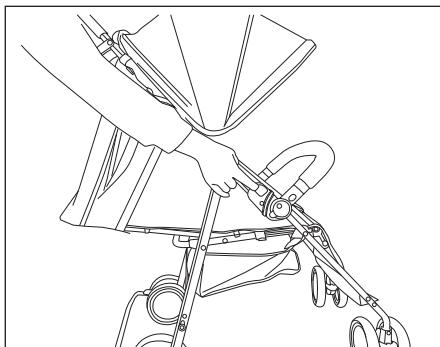
Presione el botón ajustable del reposapiés en ambos lados del reposapiés hacia abajo hasta que se pueda ajustar el reposapiés - para colocar el reposapiés hacia arriba o hacia abajo suelte el botón hasta que el reposapiés se fije.



## USO 9 - PARA DOBLAR EL COCHECITO

Doble el toldo y luego tire del botón de plegado hacia arriba, al mismo tiempo presione el manillar hacia abajo como se muestra en la imagen, hasta que el gancho plegable cuelgue. Por último, asegúrese de que el gancho plegable se enganche correctamente.

Al plegar el cochecito, asegúrese de que el bloqueo de plegado esté completamente bloqueado.



**Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'utilizzo del prodotto e conservarle per riferimenti futuri. La sicurezza del bambino potrebbe essere compromessa se non si seguono queste istruzioni.**

## ATTENZIONE!

**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'UTILIZZO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL BAMBINO.**

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
  2. Usare sempre la cintura di sicurezza, per evitare gravi lesioni da caduta o scivolamento,
  3. Prestare sempre attenzione alle condizioni del pavimento e del manto stradale, è necessario fare attenzione quando si cammina sul marciapiede, e si utilizzano le scale o la scala mobile.
  4. Non sovraccaricare il cestino con un peso distribuito superiore a 2 kgs.
  5. Controllare che i dispositivi di fissaggio del passeggino o dell'unità di seduta siano inseriti correttamente prima dell'uso.
  6. Utilizzare sempre la cinghia inguinale in combinazione con la cintura a spalla.
  7. Non lasciare mai il bambino incustodito nel passeggino.
  8. Non utilizzare il prodotto se il bambino ha più di 3 anni o un peso superiore ai 15 kg.
  9. Qualsiasi carico accessorio sul manubrio comprometterà la stabilità del passeggino.
  10. Non piegare il passeggino quando il bambino è dentro.
  11. Questo prodotto non è adatto per la corsa o il pattinaggio.
  12. Il passeggino è adatto per bambini da 0 a 36 mesi o con un peso uguale o inferiore ai 15 kg.
  13. Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'uso.
- AVVERTIMENTO!** Può essere pericoloso lasciare il bambino incustodito.
- AVVERTIMENTO!** Tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.
- AVVERTIMENTO!** Questo prodotto non è adatto a bambini che non possono sedersi da soli.

## CURA E MANUTENZIONE

### PRIMA DI USARE IL PASSEGGINO

Leggere sempre il manuale e utilizzare il prodotto secondo le istruzioni.

### IMBOTTITURA IN TESSUTO RIMOVIBILE

(se presente) può essere lavato in lavatrice in acqua calda con programma delicato e poi asciugato.

### NON CANDEGGIARE

### PER PULIRE IL TELAIO DEL PASSEGGINO

Utilizzare solo sapone neutro e acqua calda. NON UTILIZZARE CANDEGGINA o detersivi.

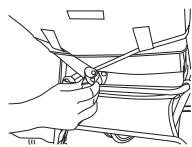
ECCESSIVA ESPOSIZIONE AL SOLE O AL CALORE Questa potrebbe causare lo sbiadimento o la deformazione delle parti.

IN CASO DI PROBLEMI DI UTILIZZO contattaci (troverai i nostri recapiti nell'ultima pagina).

NON UTILIZZARE IL PASSEGGINO VICINO AL FUOCO.

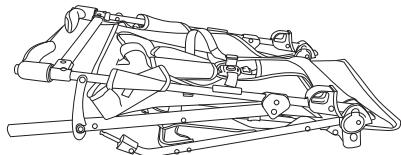


## ELENCO DELLE PARTI A



1. Pulsante di rotazione del manubrio
2. Gancio pieghevole
3. Tettuccio
4. Pulsante di chiusura
5. Pulsante di rimozione dei paraurti
6. Cestino
7. Freno
8. Ruote posteriori
9. Pulsante di rimozione del set di ruote posteriori

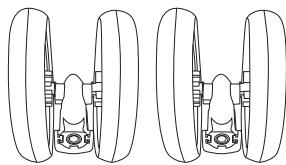
10. Ruote anteriori
11. Pulsante di rimozione del tettuccio
12. Barra paraurti
13. Imbracatura a 5 punti
14. Pulsante di regolazione del poggiapiedi
15. Pulsante di orientamento delle ruote anteriori
16. Cintura di regolazione dello schienale
17. Pulsante di rimozione della ruota anteriore



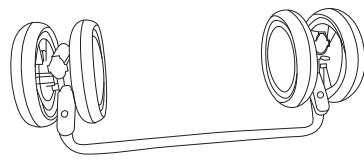
1. Telaio



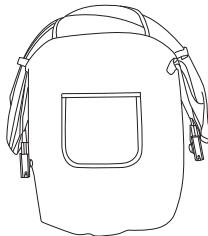
2. Paraurti



3. Ruote anteriori



4. Ruote posteriori

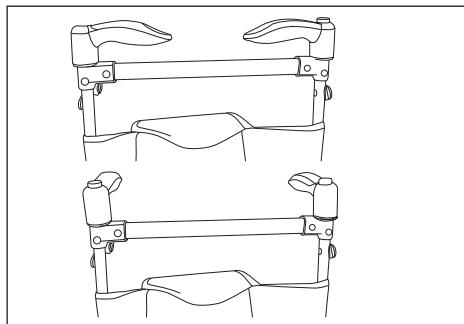
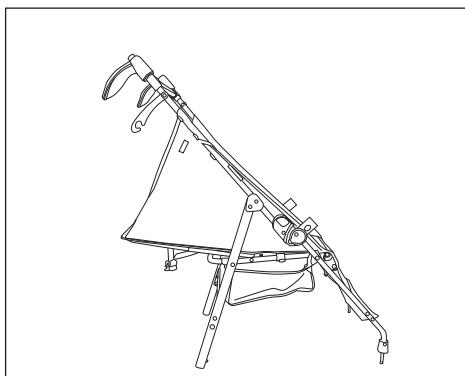
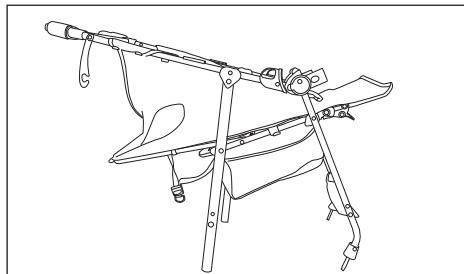
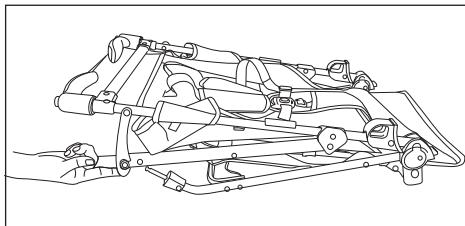


5. Tettuccio

## 1 – PER APRIRE IL PASSEGGINO

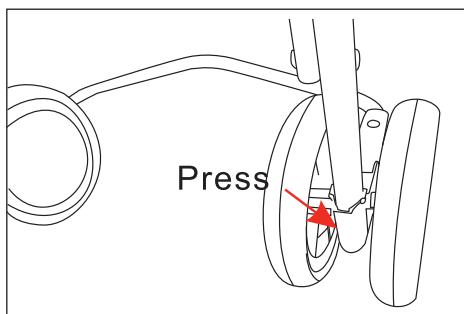
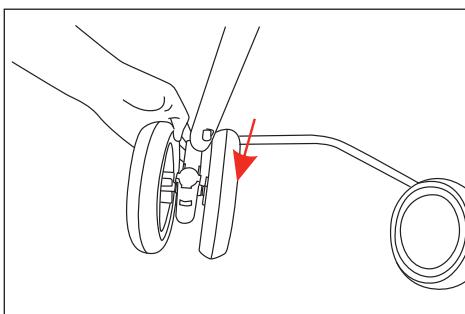
1. Aprire la scatola di imballaggio, estrarre il passeggino e togliere il sacchetto di plastica esterno e gli altri pacchetti.
2. Mettere da parte le ruote, il tettuccio e la barra del paraurti. Lasciare le parti del telaio sul pavimento, assicurarsi che non vi siano altre cose sopra.
3. Aprire la serratura pieghevole fino a quando non sarà possibile lasciare il telaio per farlo aprire.
4. Aprire il telaio verso l'alto come mostra l'immagine, fino a sentire un "clic" sulle parti di giunzione in plastica, con il passeggino completamente appoggiato sul pavimento.
5. Manubrio girevole: premere il pulsante rosso sulla parte superiore del manubrio e, contemporaneamente, ruotare il manubrio nella posizione prevista. Il manubrio può essere regolato a 360 gradi.

**AVVERTIMENTO!** Controllare se le parti di giunzione sono completamente abbinate e bloccate prima dell'uso!



## 2 – RUOTE POSTERIORI

- 1.Montaggio: Inserire l'estremità della barra posteriore nella cavità del set delle ruote posteriori fino a quando non scattano insieme. Ripetere anche nell'altro lato.
- 2.Smontaggio: premere il pulsante di rimozione della ruota posteriore e quindi estrarre le barre posteriori dalla cavità della ruota posteriore. Ripetere anche nell'altro lato.



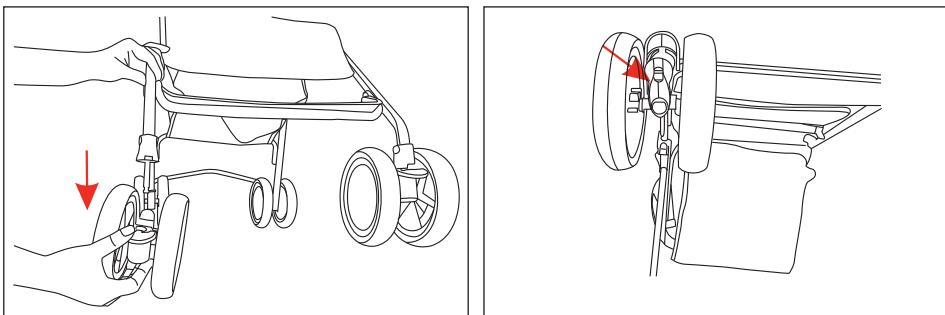
## 3 – RUOTE ANTERIORI

- 1.Assemblare: inserire l'asse della barra anteriore nella cavità del set delle ruote anteriori finché non si fissano saldamente Ripetere anche nell'altro lato.

IT

2.Smontaggio: premere il pulsante di rimozione della ruota anteriore ed estrarre l'asse della ruota anteriore dalla ruota anteriore in dotazione. Ripetere anche nell'altro lato.

**AVVERTIMENTO! Assicurarsi che le ruote anteriori siano assemblate correttamente e in posizione prima dell'uso!**

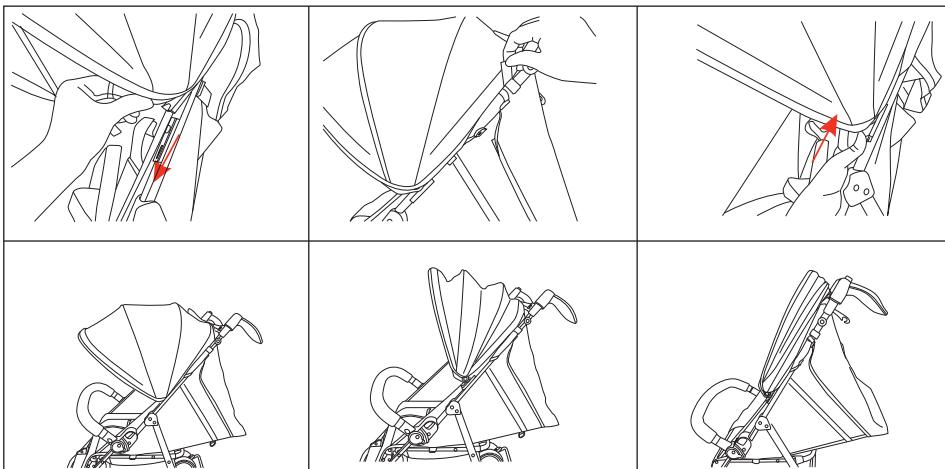


### 3 – PER INSTALLARE IL TETTUCCIO

1.Montare: Inserire la parte di plastica del tettuccio nel supporto di plastica sul telaio fino a quando non sono fissati saldamente. Ripetere nell'altro lato.

2.Smontare: estrarre la parte in plastica del tettuccio dal supporto in plastica - Ripetere nell'altro lato.

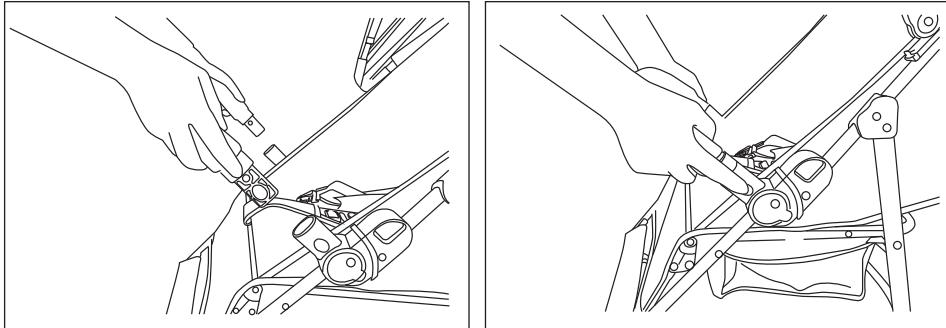
3.Regolazione: il tettuccio può essere regolato in varie posizioni tirando in avanti o indietro.



## 4 – PER INSTALLARE LA BARRA PARAURTI

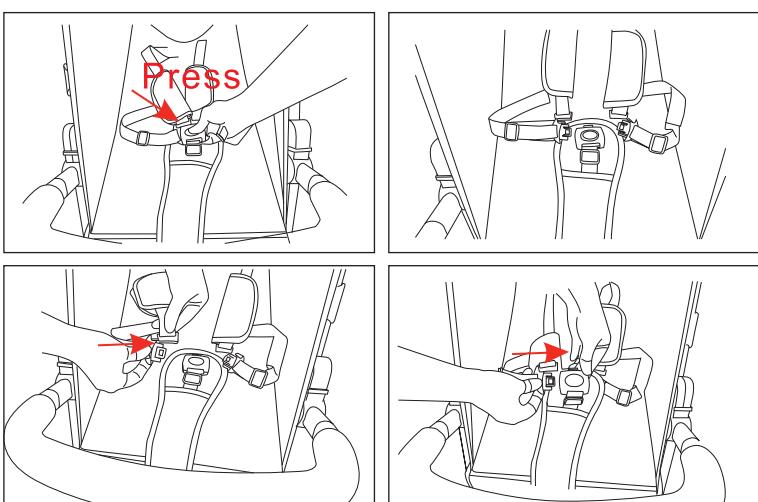
1. Assemblare: inserire le due estremità della barra paraurti nelle cavità della barra paraurti sul telaio, finché non “scattano” insieme.
2. Smontaggio: premere il pulsante di sgancio della barra paraurti, contemporaneamente estrarre la barra paraurti dalle cavità.

**AVVERTIMENTO! ASSICURARSI CHE LA BARRA PARAURTI SIA INSTALLATA CON SUCCESSO PRIMA DELL'USO!**



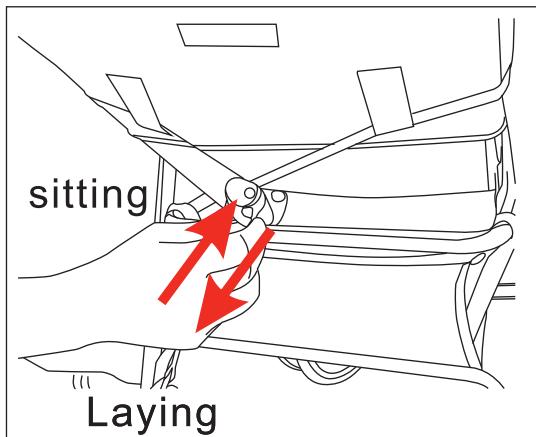
## 5 – PER UTILIZZARE L'IMBRACATURA A 5 PUNTI

1. Montaggio: Inserire la parte in plastica per il polso nella parte in plastica per la spalla e poi inserire entrambe nel supporto di plastica della fibbia inguinale.
2. Smontaggio: premere il pulsante rotondo al centro della fibbia, per rilasciare la cintura di sicurezza.
3. Regolazione: allungare o accorciare la tracolla – la lunghezza è regolabile.



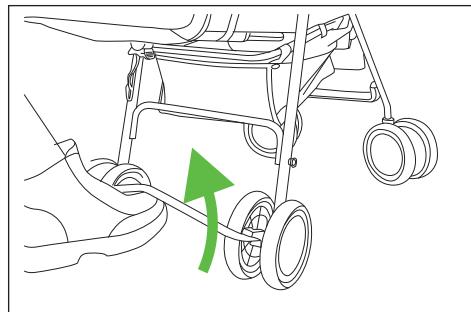
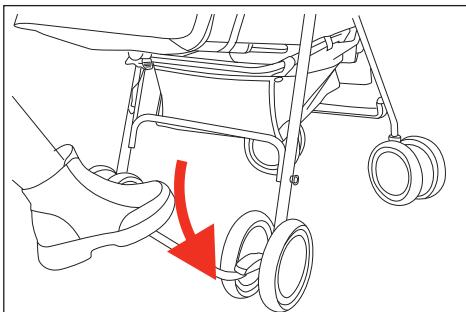
## 6 – PER REGOLARE LO SCHIENALE

Afferrare la cintura regolabile dello schienale da un'estremità, poi agganciare il pulsante da un'altra estremità e tirarlo su e giù. Lo schienale viene regolato nella posizione desiderata. Assicurarsi che il pulsante sia fissato a sufficienza prima dell'uso



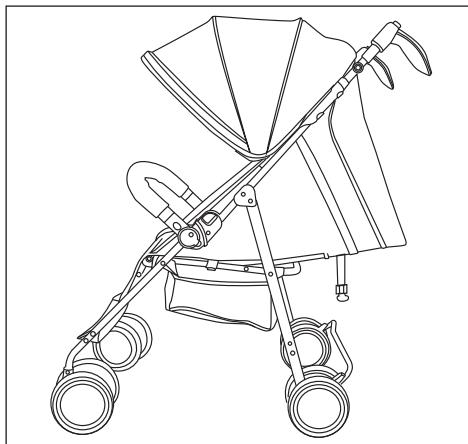
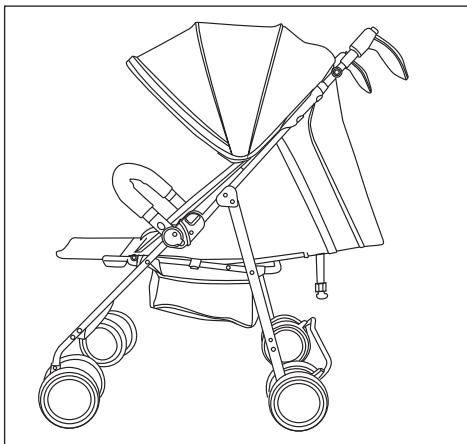
## 7 – PER USARE IL FRENO

- Premere a fondo il freno finché il blocco del freno non scatta completamente nell'ingranaggio del freno, il che significa che il passeggino è bloccato.
- Sollevando il freno, il passeggino può essere spostato.



## 8 – PER REGOLARE IL POGGIAPIEDI

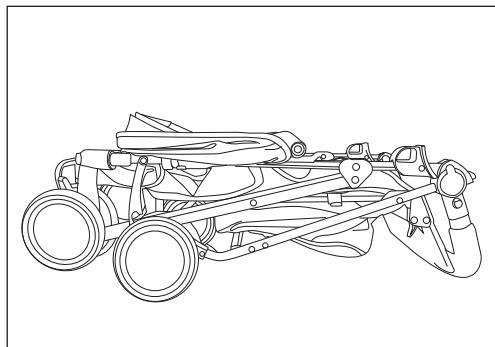
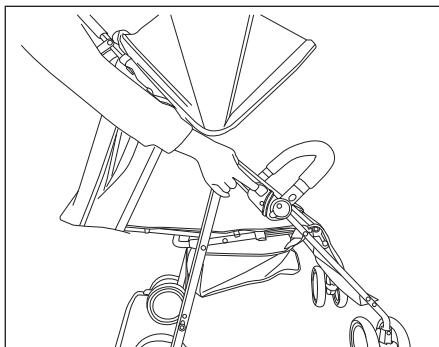
Premere il pulsante di regolazione del poggiapiedi su entrambi i lati dello stesso nella posizione inferiore, per regolare il prodotto in alto o in basso, e rilasciare il pulsante per fissare il poggiapiedi nella posizione desiderata.



## 9 – PER RIPIEGARE IL PASSEGGINO

Ripiegare il tettuccio, e poi tirare in alto la leva di chiusura. Allo stesso tempo, premere il manubrio verso il basso come mostrato nell'immagine, fino a quando il gancio di chiusura è fissato, infine assicurarsi che il gancio di chiusura sia stato agganciato con successo.

Durante la chiusura del passeggino, assicurarsi che il blocco di ripiegamento sia completamente inserito.



**NL** Lees deze instructies zorgvuldig voor gebruik en bewaar ze voor verdere referentie. De veiligheid van uw kind kan in het gedrang komen als u deze instructies niet opvolgt.

## WAARSCHUWING!

LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK, EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. INDIEN U DIT NIET DOET, KAN DE VEILIGHEID VAN HET KIND IN GEVAAR KOMEN.

1. Laat het kind nooit onbeheerd achter.
2. Voorkom ernstig letsel door vallen of wegglijden, gebruik altijd de veiligheidsgordel.
3. Let altijd op de staat van het wegdek en eventuele obstakels, u moet voorzichtig zijn wanneer u over stoerpranden of trappen rijdt of wanneer u gebruik maakt van de roltrap.
4. Laad niet meer dan 2 kg in het winkelmandje en verdeeld het gewicht.
5. Controleer of de bevestigingen van de bak of het zitje van de kinderwagen correct zijn vastgemaakt voor gebruik.
6. Gebruik de kruisgordels altijd in combinatie met de heupgordel.
7. Laat uw kind nooit zonder toezicht in de kinderwagen achter.
8. Plaats het kind niet in de kinderwagen als het ouder is dan 3 jaar of meer dan 15 kg weegt.
9. Elke belasting op het stuur zal de stabiliteit van de kinderwagen beïnvloeden.
10. Vouw de kinderwagen niet op als het kind erin zit.
11. Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skaten.
12. De kinderwagen is geschikt voor kinderen van 0-36 maanden of tot maximaal 15 kg.
13. Zorg ervoor dat alle vergrendelingen zijn vergrendeld voordat u de kinderwagen gebruikt.

WAARSCHUWING! Het kan gevaarlijk zijn om het kind zonder toezicht achter te laten.

WAARSCHUWING! Houd de verpakking uit de buurt van kinderen om verstikking te voorkomen.

WAARSCHUWING! Deze zitpositie is niet geschikt voor kinderen die niet zonder hulp kunnen zitten.

## VERZORGING EN ONDERHOUD

### VOOR GEBRUIK VAN DE WANDELWAGEN

Lees altijd de handleiding en volg de insturcties.

### VERWIJDERBARE STOFFEN KUSSEN

(indien aanwezig) kan deze in de machine worden gewassen met warm water op een programma voor fijne was en daarna moet u het laten drogen.

GEBRUIK GEEN BLEEKMIDDELEN OM HET FRAME VAN DE WANDELWAGEN TE SCHOONMAKEN

Gebruik alleen huishoudzeep en warm water. GEEN BLEEKMIDDEL of wasmiddel.

#### OVERMATIGE BLOOTSTELLING AAN ZON OF HITTE

Dit kan leiden tot vervaging van de kleur of het kromtrekken van onderdelen.

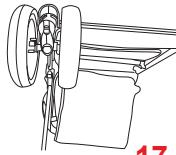
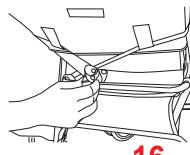
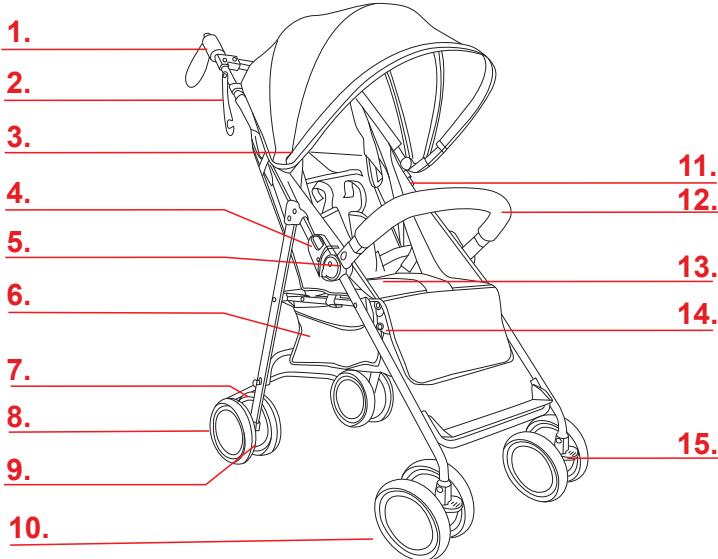
#### ALS U PROBLEEMEN OPMERKT VOOR GEBRUIK

Bel ons dan via de contactgegevens op de laatste PAGINA.

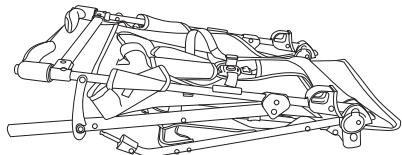
GEBRUIK DE WANDELWAGEN NIET IN DE NABIJHEID VAN VUUR



#### ONDERDELENLIJST A



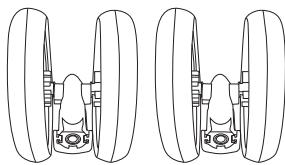
- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Draaiknop stuur                   | 10. Voorwielen                      |
| 2. Haak voor het opvouwen            | 11. Losmaakknop van de luifel       |
| 3. Luifel                            | 12. Bumperbalk                      |
| 4. Vouwknop                          | 13. 5-punts harnas                  |
| 5. Knop om bumper los te maken       | 14. Verstelknop voor de voetsteun   |
| 6. Mand                              | 15. Oriënteerknop van het voorwiel  |
| 7. Link rem                          | 16. Verstelgordel rugleuning        |
| 8. Achterwielen                      | 17. Ontkoppelknop van de voorwielen |
| 9. Ontkoppelknop van de achterwielen |                                     |



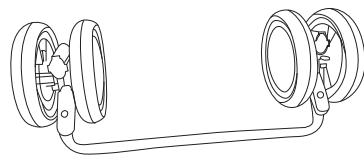
1. Frame



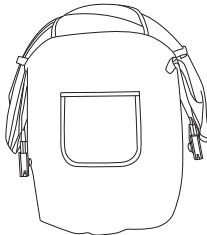
2. Bumper



3. Voorwielen



4. Achterwielen

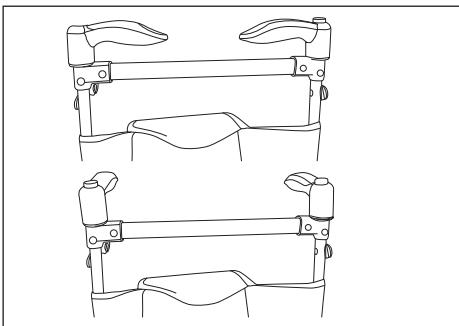
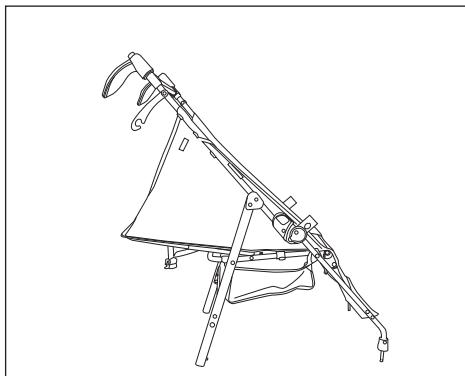
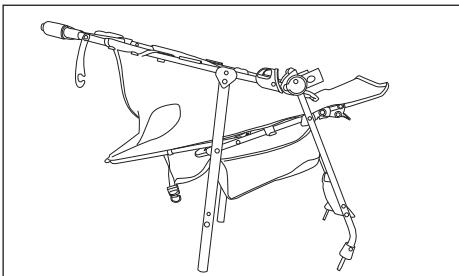
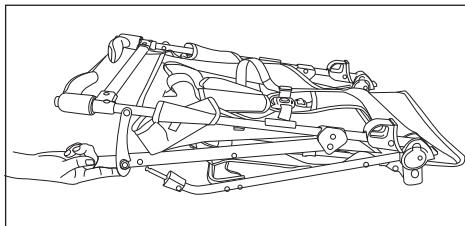


5. Luifel

## 1 – OM DE KINDERWAGEN TE OPENEN

1. Open de verpakkingsdoos, haal de kinderwagen eruit en verwijder de buitenste zak en andere verpakkingen.
2. Leg de wielen, luifel en bumperbar aan de kant voor verder gebruik, laat de frame-onderdelen op de grond liggen, zorg dat er verder niets meer ligt.
3. Open het vouwslot zoals de afbeelding laat zien totdat het in het frame geopend kan worden.
4. Open het frame aan de linker kant naar boven zoals de afbeelding laat zien, om het volledig open te maken totdat u een "klik" hoort bij de verbindende plastic onderdelen en zorg ervoor dat de kinderwagen volledig op de grond staat.
5. Draaibaar stuur: door op de rode knop bovenop het stuur te drukken, en tegelijkertijd te draaien kunt het stuur naar de gewenste positie brengen, het kan 360 graden worden versteld.

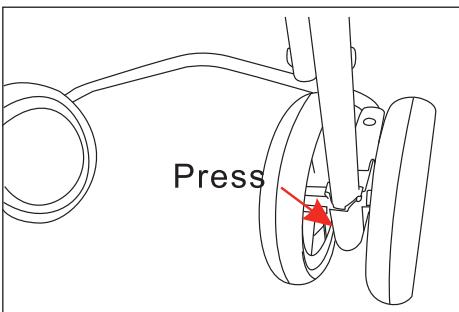
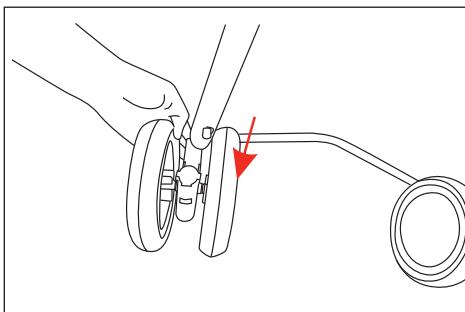
**WAARSCHUWING!** Controleer voor gebruik of de verbindingssdelen volledig op elkaar zijn afgestemd en vergrendeld zijn!



## 2 – ACHTERWIELEN

1.Montage: Steek het uiteinde van de achter-as in de sok van de achterwiel-set totdat ze in elkaar klikken, doe hetzelfde aan de andere kant.

2.Demonteren: Druk op de loskoppelknop van het achterwiel en trek vervolgens de achterpoten uit de achterwielhouder – doe hetzelfde aan de andere kant.



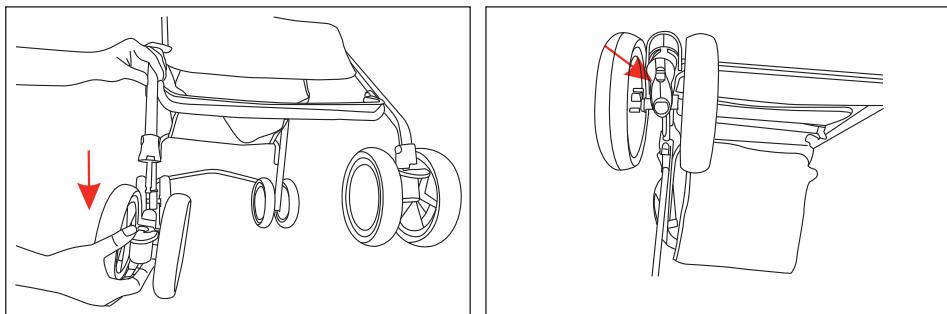
## 3 – VOORWIELEN

1.Montage: Steek de voorwiel-as in de aansluiting op de voorwiel-set totdat ze stevig vastzitten, doe hetzelfde aan de andere kant.

NL

2.Demonteren: Druk op loskoppelknop van het voorwiel en trek de voorwiel-as uit de voorwiel-set – doe hetzelfde aan de andere kant.

**WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat de voorwielen voor gebruik op hun plaats zijn gemonteerd!

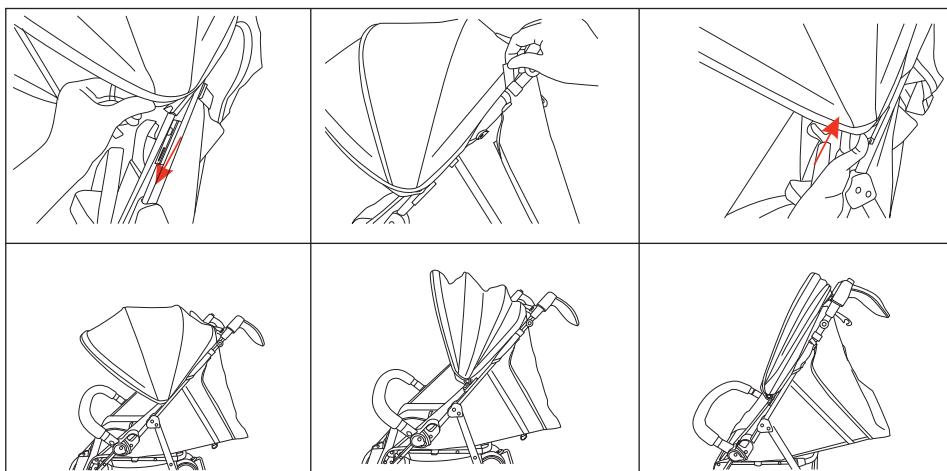


### 3 – OM DE LUIFEL TE INSTALLEREN

1.Montage: Steek het plastic deel van de luifel in de plastic houder op het frame totdat deze stevig vastzitten en plak dan de klittenband aan elkaar, doe hetzelfde aan de andere kant.

2.Demonteren: Trek het plastic deel van de luifel uit de plastic houder – doe hetzelfde aan de andere kant. De luifel is gedemonteerd.

3.Aanpassing: De luifel kan in meerdere standen worden versteld door naar achteren of naar voren te trekken.

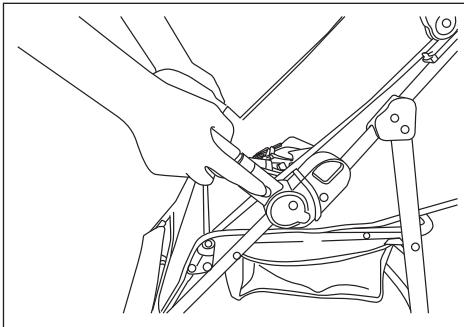
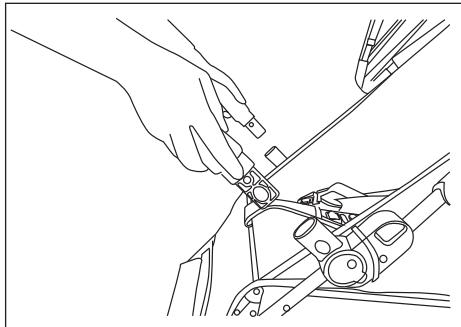


## 4 – OM DE BUMPERBAR TE INSTALLEREN

1. Montage: Steek de twee uiteinden van de bumperbar in de bumperbar-aansluitingen op het frame, totdat ze in elkaar “klikken”.

2. Demonteren: Druk op de knop voor het losmaken van de bumperbar en trek tegelijkertijd de bumperbar uit de aansluitingen. De bumperbar is gedemonteerd.

**WAARSCHUWING! ZORG ERVOOR DAT DE BUMPERBAR SUCCESVOL IS GENSTALLEERD VOOR GEBRUIK!**

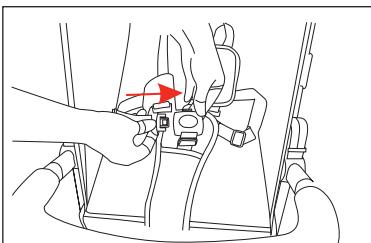
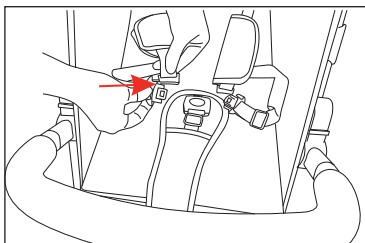
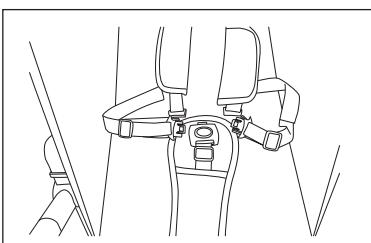
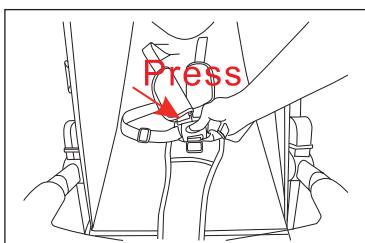


## 5 – OM HET 5-PUNTS HARNAS TE GEBRUIKEN

1. Montage: Druk op de ronde knop in het midden van de gesp, dan komt de veiligheidsgordel los.

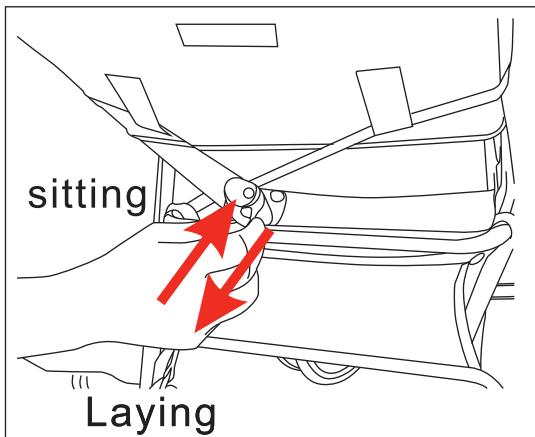
2. Demonteren: plaats het plastic polsgedeelte in het plastic schoudergedeelte en steek deze twee samen in de plastic houder van de kruisgesp. De veiligheidsgordel is gemonteerd.

3. Aanpassing: Langer of korter maken van de schoudergordel – de lengte wordt aangepast.



## 6 – OM DE RUGLEUNING TE VERSTELLEN

Pak het uiteinde van de verstelbare riem van de rugleuning met één hand vast, druk vervolgens met de andere hand op de knop en trek aan de rugleuning, de rugleuning wordt in de gewenste positie gezet. Zorg ervoor dat de knop goed is vergrendeld voordat u de kinderwagen gebruikt.



sitting

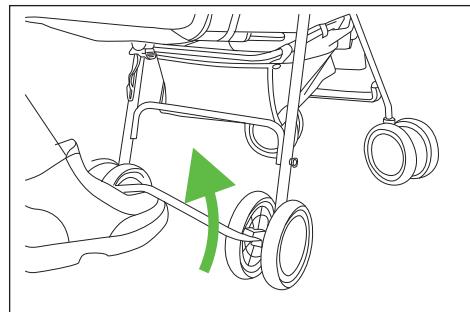
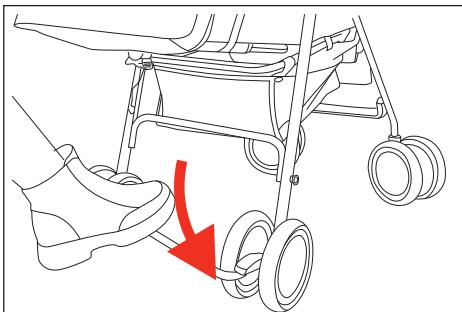


Laying

## 7 – OM DE REM TE GEBRUIKEN

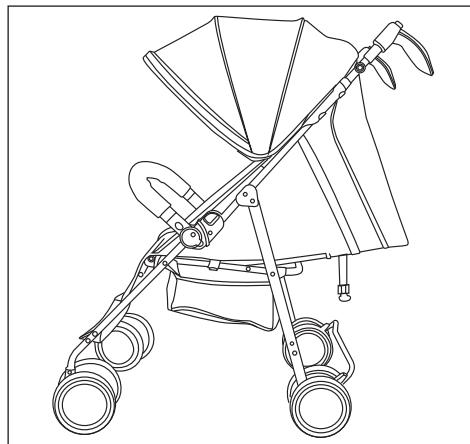
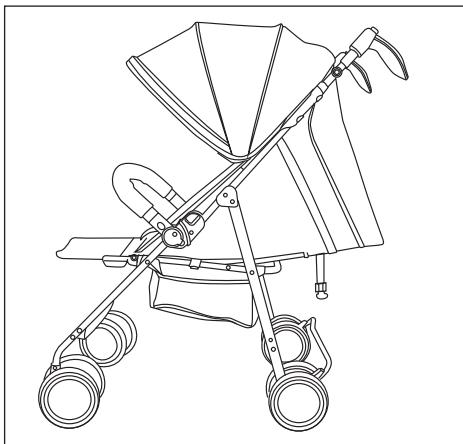
1.Druk de rem diep in totdat het remblok volledig in het remmechanisme klikt, wat aangeeft dat de kinderwagen op de rem staat.

2.Trek de rem omhoog, de kinderwagen kan weer worden verplaatst.



## 8 – OM DE VOETSTEUN TE VERSTELLEN

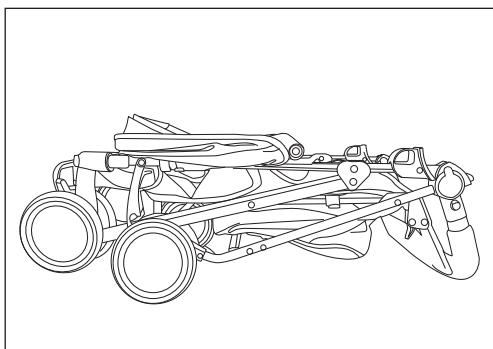
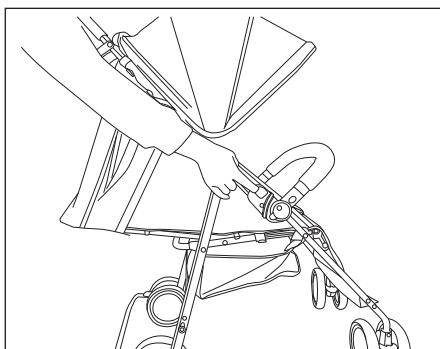
Druk de verstelbare knop van de voetsteun aan beide zijden van de voetsteun in bij de onderste positie totdat de voetsteun kan worden versteld – om deze voetsteun omhoog te trekken of naar beneden te drukken - en laat de knop vervolgens los zodat de voetsteun weer vastzit.



## 9 – OM DE KINDERWAGEN OP TE VOUWEN

Vouw de luifel op en trek vervolgens de opvouwknop omhoog, druk tegelijkertijd het stuur naar beneden zoals op de afbeelding wordt getoond - totdat de opvouwbare haak vastgemaakt kan worden. Zorg er ten slotte voor dat de opvouwbare haak goed vasthaakt.

Zorg er bij het inklappen van de kinderwagen voor dat het vouwslot volledig is vergrendeld.



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Siguranța copilului dumneavoastră poate fi afectată dacă nu urmați aceste instrucțiuni.

## AVERTIZARE!

CITIȚI INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE SÌ PĂSTRAȚI-LE PENTRU REFERINȚE ULTERIORE. ÎN CAZ CONTRAR, VA AFECTA SIGURANȚA COPILULUI.

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Evitați rănirea gravă prin cădere sau alunecare, folosiți întotdeauna centura de siguranță.
3. Acordați întotdeauna atenție stării pavajului și a suprafeței drumului, trebuie să fiți atenți când treceți peste bordură, scări sau banda rulantă.
4. Nu supraîncărcați coșul de cumpărături cu o greutate distribuită de peste 2 kg.
5. Verificați cuplarea corectă a cadrului căruciorului sau dispozitivelor de atașare a unității înainte de utilizare.
6. Folosiți întotdeauna cureaua dintre picioare în combinație cu centura de talie.
7. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în cărucior.
8. Nu așezați copilul în cărucior când are peste 3 ani sau greutatea de peste 15 kg.
9. Orice sarcină pe bara de sprijin poate afecta stabilitatea căruciorului.
10. Nu pliați căruciorul când copilul este în el.
11. Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau skating.
12. Caruciorul este potrivit pentru copii între 0-36 luni sau cu greutatea de până în 15 kg.
13. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.

AVERTIZARE! Poate fi periculos să lăsați copilul nesupravegheat.

AVERTIZARE! Păstrați husa departe de copii pentru a evita sufocarea.

AVERTIZARE! Această poziție de scaun nu este potrivită pentru copiii care nu pot sta așezați fără ajutor.

## ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

### ÎNAINTE DE A UTILIZA CĂRUCIORUL

Citiți întotdeauna manualul și urmați în mod conform instrucțiunile acestuia.

### SALTELUȚA DIN ȚESĂTURĂ DETAȘABILĂ

(dacă este echipat) poate fi spălată la mașină în apă caldă pe ciclu pentru delicate și uscată prin scurgere.

### CURĂȚAREA CADRUULUI CĂRUCIORULUI

Folosiți numai săpun de menaj și apă caldă. Fără ÎNĂLBITOR sau detergent.

**EVITAȚI EXPUNEREA EXCESIVĂ LA SOARE SAU LA CĂLDURĂ**

Acest lucru poate cauza decolorarea sau deformarea pieselor.

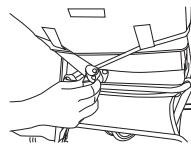
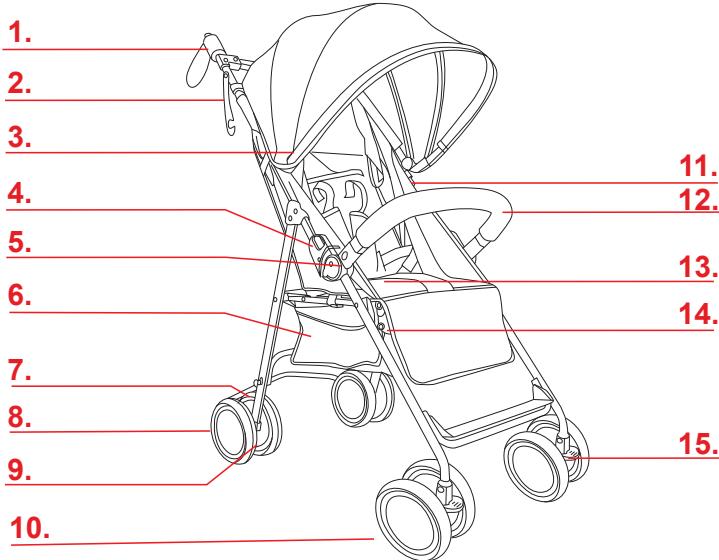
**DACĂ AVETI PROBLEME DE UTILIZARE**

Vă rugăm să ne sunați la datele de contact de pe ultima pagină.

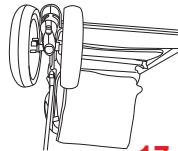
**NU UTILIZAȚI CĂRUCIORUL ÎN APROPIEREA FOCULUI**



## LISTA DE PIESE A

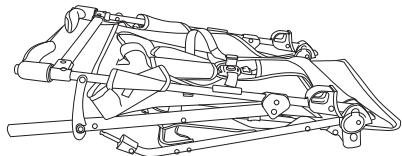


16.



17.

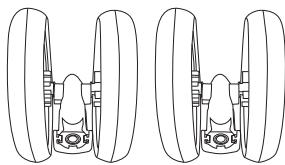
1. Buton pentru rotirea barei de sprijin
2. Cârlig pentru pliere
3. Copertină
4. Buton de pliere
5. Buton de detașare a barei de protecție
6. Coș
7. Frână de legătură
8. Roțile din spate
9. Buton de detașare a setului roților din spate
10. Roțile din față
11. Buton de detașare a baldachinului
12. Bara de protecție
13. Ham cu 5 puncte
14. Buton de reglare a suportului pentru picioare
15. Buton de orientare a roții din față
16. Centura de reglare a spatarului
17. Buton de detașare a roții din față



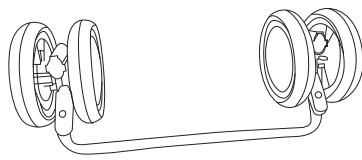
1. Cadru



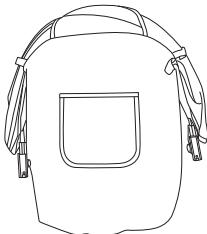
2. Bara de protecție



3. Roțiile din față



4. Rotile din spate

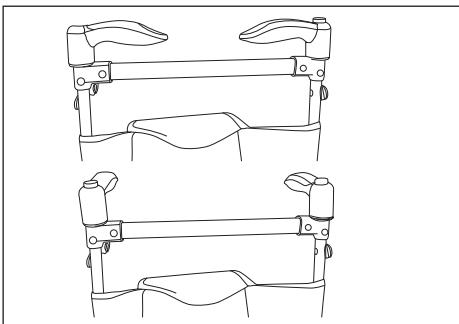
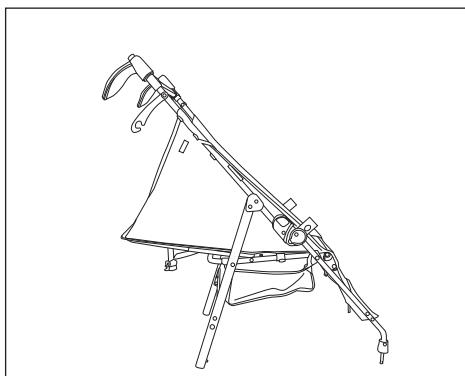
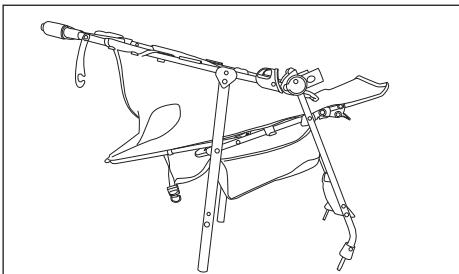
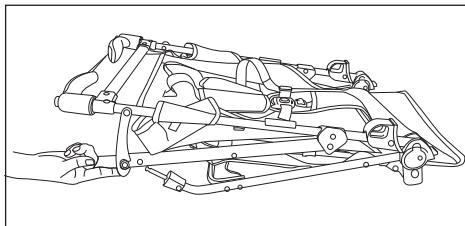


5. Copertină

## UTILIZARE 1 – CUM SE DESCHIDE CĂRUCIORUL

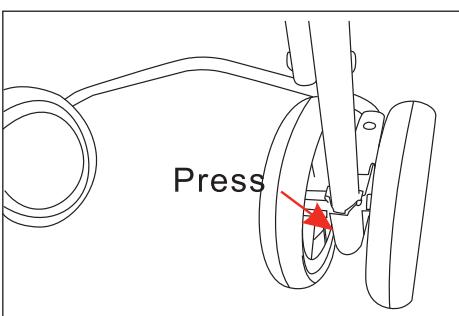
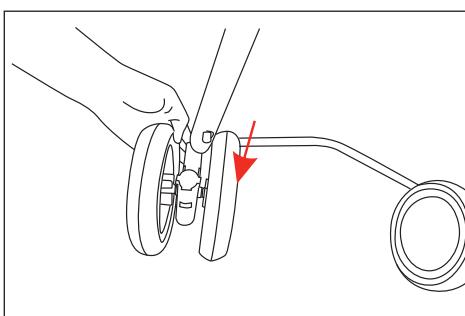
- Deschideți cutia pachetului, scoateți căruciorul și scoateți sacul exterior de polietilenă și alte pachete.
- Puneți roțile, copertina și bara de protecție deoparte pentru utilizare ulterioară, lăsați piesele cadrului pe podea, asigurați-vă că nu există alte lucruri pe el.
- Deschideți încreucoarea pliabilă așa cum se arată în imagine, până când poate fi lăsată în sus pentru a se deschide cadrul.
- Deschideți cadrul spre stânga în sus, așa cum arată imaginea, pentru a-deschide complet trebuie să auziți un „clic” pe piesele din plastic de îmbinare, iar căruciorul poate sta complet pe podea.
- Ghidon rotativ: apăsând butonul roșu din partea de sus a ghidonului, în același timp roțiți ghidonul în poziția așteptată, poate fi reglat la 360 de grade.

**AVERTIZARE!** Verificați dacă piesele de îmbinare sunt complet potrivite și blocate înainte de utilizare!



## UTILIZARE 2 – ROȚILE DIN SPATE

1. Asamblare: Introduceți capătul piciorului din spate în cavitatea de pe setul de roți din spate până când se fixează împreună, la fel ca pe cealaltă parte.
2. Dezasamblare: Apăsați butonul de detasare a roții din spate și apoi trageți picioarele din spate din cavitatea roții din spate - la fel ca și pe cealaltă parte.



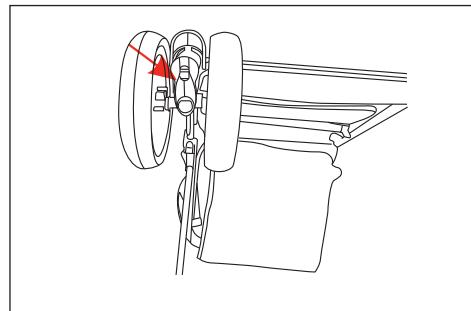
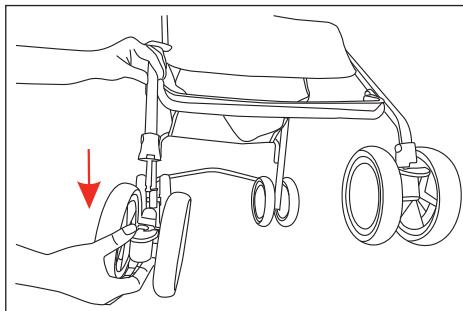
## UTILIZARE 3 – ROȚILE DIN FAȚĂ

1. Asamblare: Introduceți axa piciorului din față în cavitatea de pe setul de roți din față până când se fixează solid, la fel ca pe cealaltă parte.

**RO**

2. Dezasamblare: Apăsați butonul de detașare a roții din față și trageți axa roții din față din cavitatea roții din față - la fel ca pe cealaltă parte.

**AVERTIZARE!** Asigurați-vă că roțile din față sunt asamblate la locul lor înainte de utilizare!

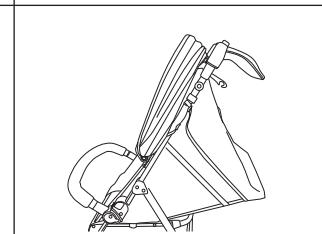
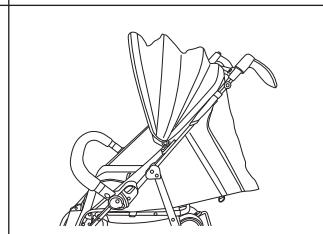
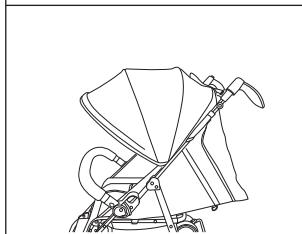
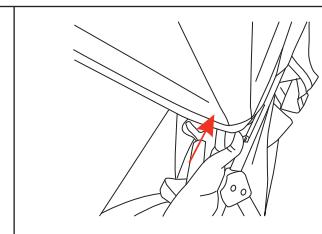
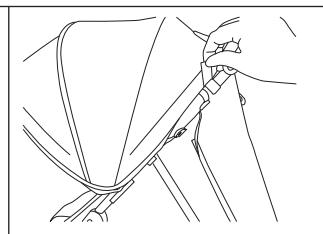
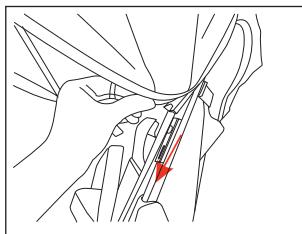


### UTILIZARE 3 – INSTALAREA COPERTINEI

1. Asamblare: Introduceți piesa de plastic a baldachinului în suportul de plastic de pe cadru până când se fixează ferm și apoi lipiți devierea împreună, la fel ca pe cealaltă parte.

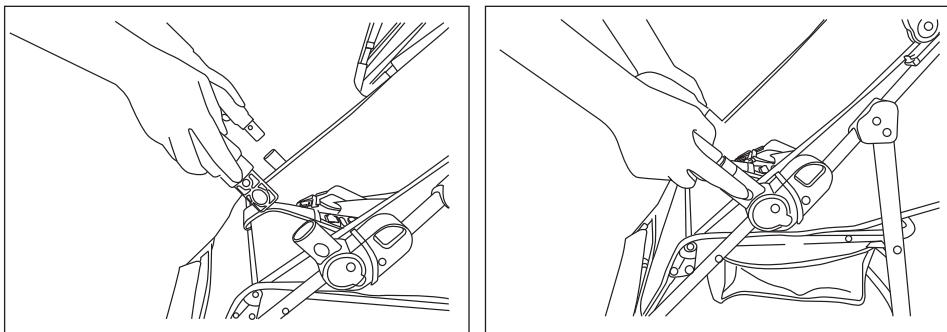
2. Dezasamblați: Trageți partea de plastic a baldachinului din suportul de plastic – faceți la fel și pe cealaltă parte. Copertina este dezasamblată.

3. Ajustare: Copertina poate fi reglată în mai multe poziții trăgând înapoi sau înainte.



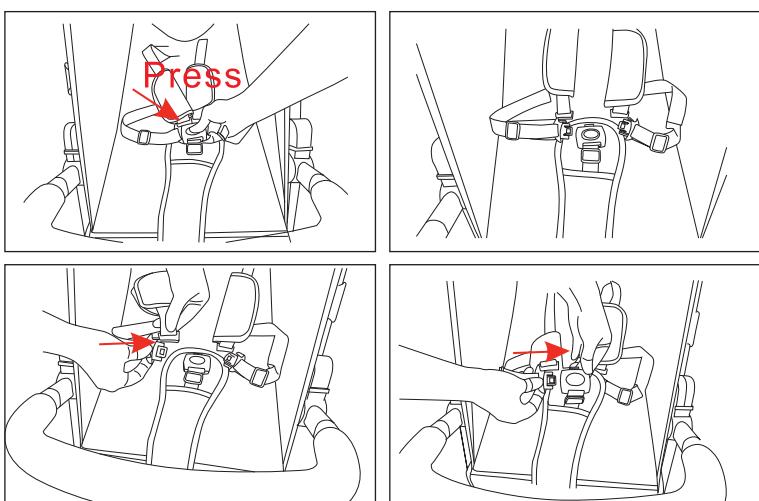
## UTILIZARE 4 – INSTALAREA BAREI DE PROTECȚIE

1. Asamblare: Introduceți cele două capete ale barei de protecție în cavitățile barei de protecție de pe cadru, până când fac „clic” împreună.
  2. Dezasamblare: Apăsați butonul de detașare a barei de protecție, în același timp trageți bara de protecție din cavități. Bara de protecție este dezasamblată.
- AVERTIZARE! ÎNAINTE DE UTILIZARE ASIGURAȚ-VĂ CĂ BARA DE PROTECȚIE ESTE INSTALATĂ CU SUCCES!**



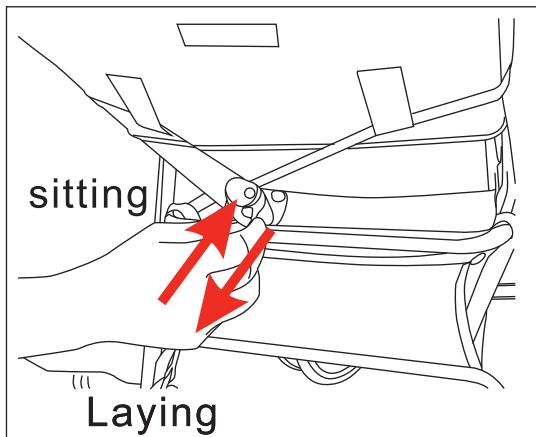
## UTILIZARE 5 – UTILIZAREA HAMULUI ÎN 5 PUNCTE

1. Asamblare: Apăsați butonul rotund din mijlocul cataramei, apoi centura de siguranță este eliberată.
2. Dezasamblare: Introduceți piesa de plastic a încheieturii în piesa de plastic pentru umăr, apoi introduceți-le împreună în suportul de plastic pentru catarama din picioare. Centura de siguranță este asamblată.
3. Ajustare: Lungiți sau scurtați centura de umăr – lungimea este reglată.



## UTILIZARE 6 – REGLAREA SPĂTARULUI

Prindeți capătul curelei reglabile pentru spătar cu o mână, apoi prindeți butonul cu o altă mână și trageți-l în sus și în jos, spătarul este reglat în poziția dorită. Asigurați-vă că butonul este blocat suficient de fixat înainte de utilizare.



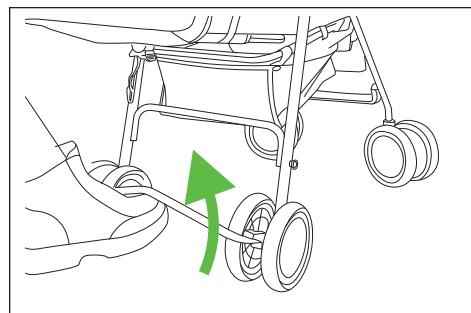
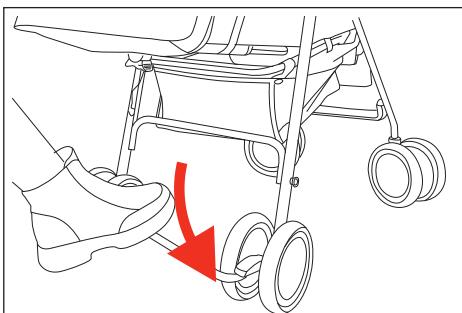
sitting



Laying

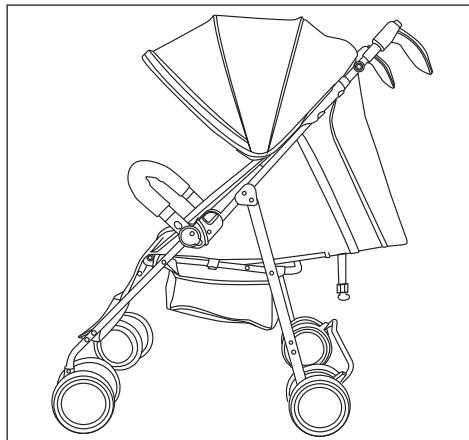
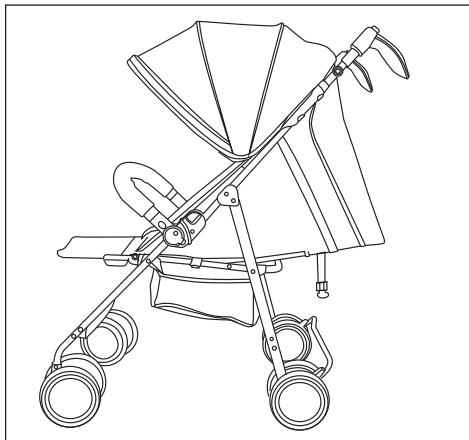
## UTILIZARE 7 – FOLOSIREA FRÂNEI

- Apăsați adânc frâna până când blocatorul de frână se fixează complet în treapta de frână, indicând faptul că este frânat căruciorul.
- Ridicați frâna, căruciorul poate fi mișcat.



## UTILIZARE 8 – REGLAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE

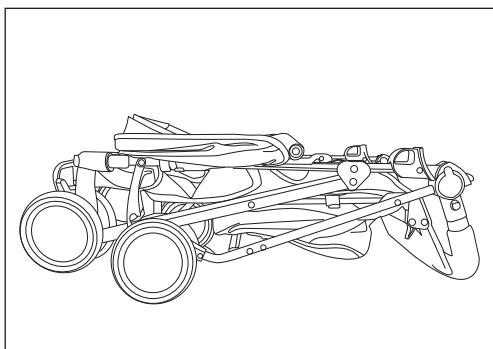
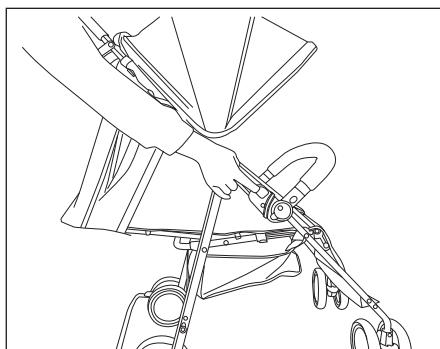
Apăsați butonul reglabil al suportului pentru picioare de pe ambele părți ale suportului pentru picioare în poziția inferioară până când suportul pentru picioare poate fi reglat – trageți suportul pentru picioare în poziția sus sau apăsați-l în poziția în jos și apoi eliberați butonul până când suportul pentru picioare este fixat.



## UTILIZARE 9 – PLIEREA CĂRUCIORULUI

Îndoiați baldachinul și apoi trageți butonul de pliere în sus, în același timp apăsați ghidonul în direcția în jos, așa cum se arată în imagine - până când cârligul pliabil este agățat. În cele din urmă, asigurați-vă că acest cârlig pliabil este agățat cu succes.

În timp ce pliați căruciorul, asigurați-vă că încuietoarea de pliere este blocată complet.



**Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για περαιτέρω αναφορά. Η ασφάλεια του παιδιού σας μπορεί να επηρεαστεί εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.**

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΛΗΨΗ. ΑΝ ΟΧΙ, ΘΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ.**

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επιβίλεψη.
  2. Αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πτώση ή ολίσθηση, χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας.
  3. Προσέχετε πάντα την κατάσταση του δρόμου και του οδοιστρώματος, πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν περνάτε πάνω από το κράσπεδο, τη σκάλα ή όταν χρησιμοποιείται τις κυλιόμενες σκάλες.
  4. Μην υπερφορτώνετε το καλάθι με κατανεμημένο βάρος άνω των 2 κιλών.
  5. Ελέγχετε ότι το σώμα του καροτσιού ή οι συσκευές στερέωσης της μονάδας καθίσματος έχουν ασφαλίσει σωστά πριν από τη χρήση.
  6. Χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα του καβάλου σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης.
  7. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιβίλεψη στο καρότσι.
  8. Μην τοποθετείτε το παιδί σε καρότσι όταν είναι άνω των 3 ετών ή βάρους 15 κιλών.
  9. Οποιοδήποτε φορτίο στο τιμόνι θα επηρεάσει τη σταθερότητα του καροτσιού.
  10. Μην διπλώνετε το καρότσι όταν είναι μέσα το παιδί.
  11. Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
  12. Το καρότσι είναι κατάλληλο για παιδί 0-36 μηνών ή εντός 15 κιλών.
  13. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος έχουν εμπλακεί πριν από τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μπορεί να είναι επικίνδυνο να αφήσετε το παιδί χωρίς επιβίλεψη.  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κρατήστε το κάλυμμα μακριά από παιδιά για να αποφύγετε την ασφυξία.  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αυτή η θέση καθίσματος δεν είναι κατάλληλη για παιδιά που δεν μπορούν να καθίσουν χωρίς βοήθεια.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ

Να διαβάζετε πάντα το εγχειρίδιο και να το κάνετε σύμφωνα με τις οδηγίες του.

### ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΟ ΜΑΞΙΛΑΡΙ

(εάν διαθέτει) μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο σε ζεστό νερό σε ευαίσθητο κύκλο και να στεγνώσει.

### ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΧΛΩΡΙΝΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

Χρησιμοποιείτε μόνο οικιακό σαπούνι και ζεστό νερό. ΟΧΙ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ ή απορρυπαντικό.

#### ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ή ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ

Αυτό μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα ή παραμόρφωση εξαρτημάτων.

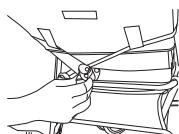
#### ΕΑΝ ΕΧΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

Καλέστε μας στα στοιχεία επικοινωνίας στην τελευταία σελίδα.

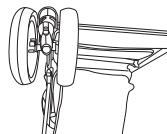
ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΔΙΠΛΑ ΣΤΗ ΦΩΤΙΑ



#### ΜΕΡΟΣ ΛΙΣΤΑ Α



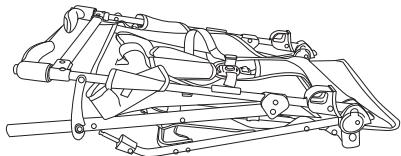
16.



17.

1. Κουμπί περιστροφής χειρολαβής
2. Πτυσσόμενο άγκιστρο
3. Θόλος
4. Αναδιπλούμενο κουμπί
5. Κουμπί αποσύνδεσης προφυλακτήρα
6. Καλάθι
7. Σύνδεση φρένου
8. Πίσω τροχοί
9. Κουμπί αποσύνδεσης σετ πίσω τροχού
10. Μπροστινοί τροχοί

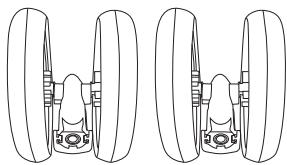
11. Κουμπί αποσύνδεσης θόλου
12. Μπάρα προφυλακτήρα
13. Ζώνη 5 σημείων
14. Κουμπί ρύθμισης του υποστηρίγματος ποδιών
15. Κουμπί προσανατολισμού μπροστινού τροχού
16. Ζώνη ρύθμισης πλάτης
17. Κουμπί αποσύνδεσης μπροστινού τροχού



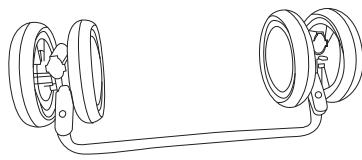
1. Πλαίσιο



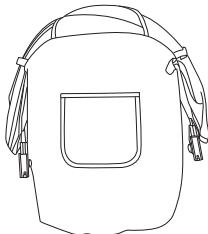
2. Προφυλακτήρας



3. Μπροστινοί τροχοί



4. Πίσω τροχοί

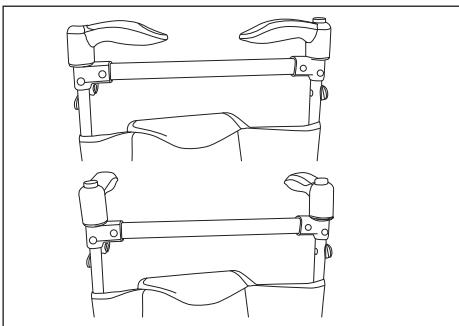
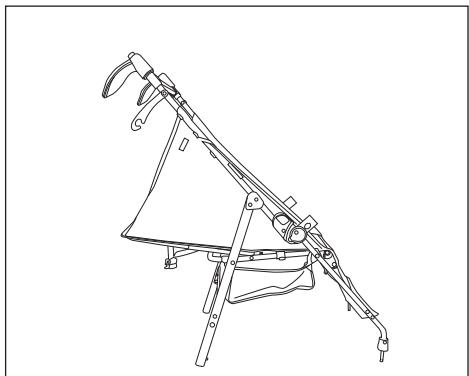
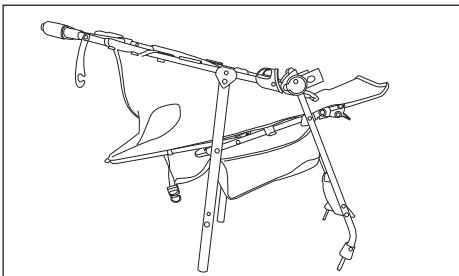
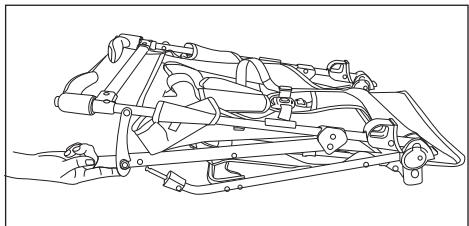


5. Θόλος

## ΧΡΗΣΗ 1 – ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ

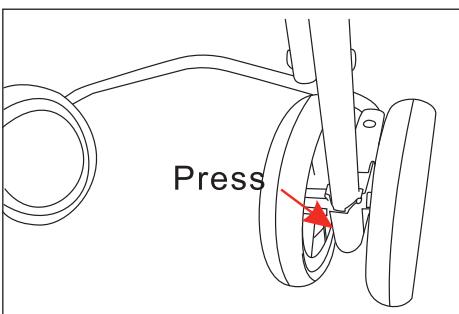
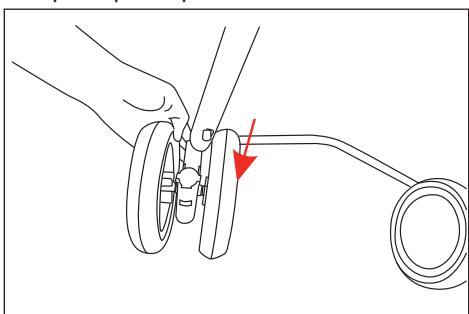
1. Ανοίξτε το κουτί συσκευασίας, βγάλτε το καρότσι και βγάλτε την εξωτερική πολυτσάντα και άλλες συσκευασίες.
2. Αφήστε τους τροχούς, τον θόλο και τη ράβδο του προφυλακτήρα στην άκρη για περαιτέρω χρήση, αφήστε τα μέρη του πλαισίου στο πάτωμα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα πράγματα πάνω του.
3. Ανοίξτε την αναδιπλούμενη κλειδαριά όπως φαίνεται η εικόνα μέχρι να την αφήσετε επάνω στο πλαίσιο για να ανοίξει.
4. Ανοίξτε το πλαίσιο προς τα αριστερά, όπως φαίνεται η εικόνα, για να το ανοίξετε εντελώς μέχρι να ακούσετε το «κλίκ» στα συνδεόμενα πλαστικά μέρη και το καρότσι να σταθεί πλήρως στο πάτωμα.
5. Περιστρεφόμενη ράβδος χειρολαβής: πατώντας το κόκκινο κουμπί στο επάνω μέρος της ράβδου χειρολαβής, ταυτόχρονα περιστρέψτε τη ράβδο χειρολαβής στην αναμενόμενη θέση, μπορεί να ρυθμιστεί σε 360 μοίρες.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ελέγξτε εάν τα εξαρτήματα σύνδεσης είναι πλήρως ταιριασμένα και κλειδωμένα πριν από τη χρήση!



## ΧΡΗΣΗ 2 – ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΙ

1. Συναρμολόγηση: Τοποθετήστε το άκρο του πίσω ποδιού στην υποδοχή στο σετ του πίσω τροχού μέχρι να κουμπώσουν μεταξύ τους, όπως και η άλλη πλευρά.
2. Αποσυναρμολόγηση: Πατήστε το κουμπί αποσύνδεσης του πίσω τροχού και, στη συνέχεια, τραβήξτε τα πίσω πόδια έξω από την υποδοχή του πίσω τροχού – όπως και η άλλη πλευρά.



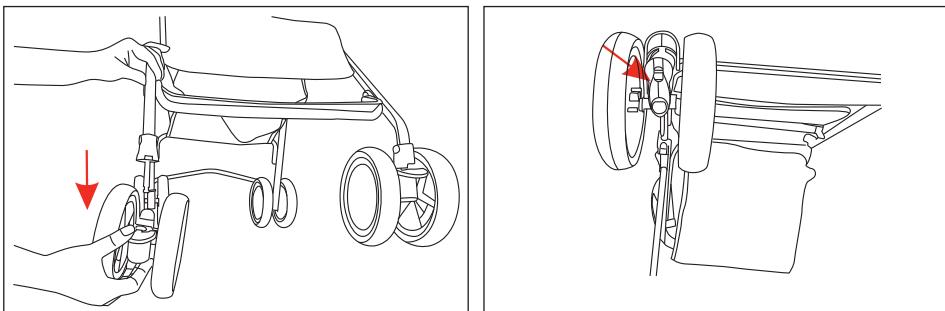
## ΧΡΗΣΗ 3 – ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΙ ΤΡΟΧΟΙ

1. Συναρμολόγηση: Εισαγάγετε τον μπροστινό άξονα του ποδιού στην υποδοχή του σετ μπροστινού τροχού μέχρι να στερεωθεί σταθερά, όπως και η άλλη πλευρά.

**RO**

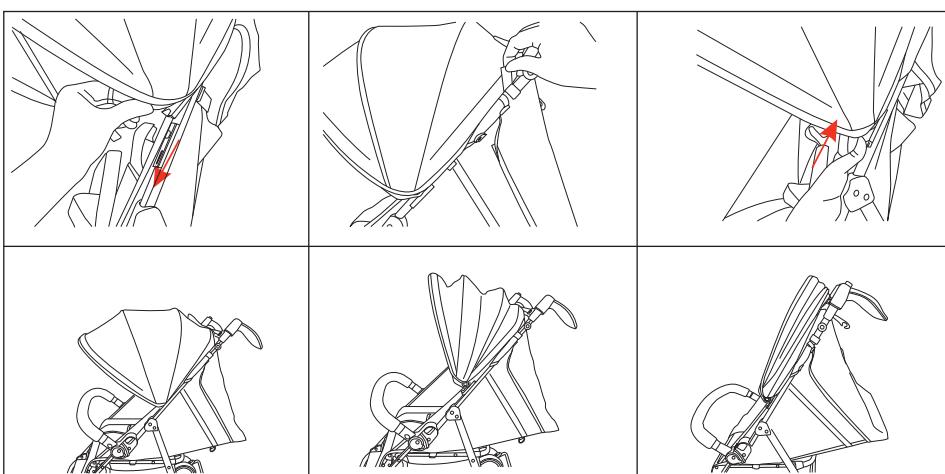
2. Αποσυναρμολόγηση: Πατήστε το κουμπί αποσύνδεσης του μπροστινού τροχού και τραβήξτε τον άξονα του μπροστινού τροχού έξω από τον μπροστινό τροχό εφοδιασμένο – όπως και η άλλη πλευρά.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι οι μπροστινοί τροχοί είναι συναρμολογημένοι στη θέση τους πριν από τη χρήση!



### ΧΡΗΣΗ 3 – ΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΘΟΛΟΥ

1. Συναρμολόγηση: Εισαγάγετε το πλαστικό μέρος του θόλου στην πλαστική θήκη στο πλαίσιο μέχρι να στερεωθεί σταθερά και στη συνέχεια να κολλήστε μεταξύ τους, όπως και στην άλλη πλευρά.
2. Αποσυναρμολόγηση: Τραβήξτε το πλαστικό μέρος του θόλου έξω από την πλαστική θήκη – η άλλη πλευρά είναι η ίδια. Το κουβούκλιο αποσυναρμολογείται.
3. Ρύθμιση: Ο θόλος μπορεί να ρυθμιστεί σε πολλές θέσεις τραβώντας προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.

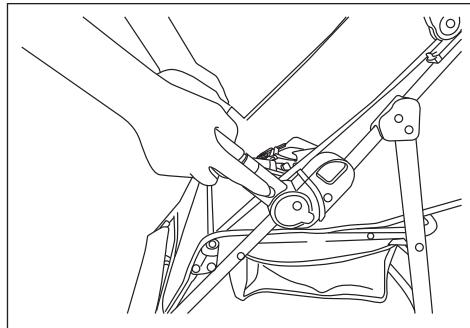
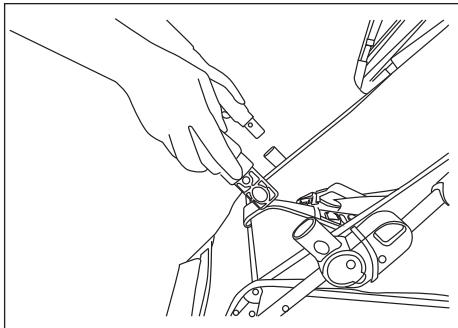


## ΧΡΗΣΗ 4 – ΓΙΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΡΑΒΔΟ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ

1. Συναρμολόγηση: Εισαγάγετε τα δύο áκρα της ράβδου προφυλακτήρα στις υποδοχές της ράβδου προφυλακτήρα στο πλαίσιο, μέχρι να «κουμπώσουν» μεταξύ τους.

2. Αποσυναρμολόγηση: Πατήστε το κουμπί αποσύνδεσης της ράβδου προφυλακτήρα και ταυτόχρονα τραβήξτε τη ράβδο του προφυλακτήρα έξω από τις υποδοχές. Η μπάρα του προφυλακτήρα είναι αποσυναρμολογημένη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι η μπάρα του προφυλακτήρα έχει εγκατασταθεί με επιτυχία ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ!

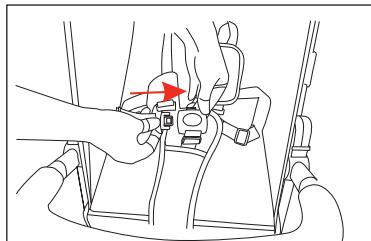
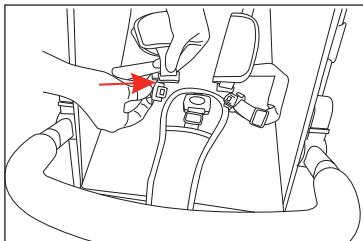
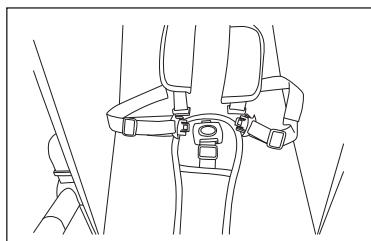
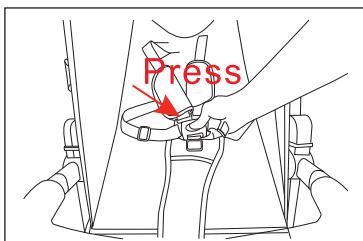


## ΧΡΗΣΗ 5 – ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΖΩΝΗ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ

1. Συναρμολόγηση: Πατήστε το στρογγυλό κουμπί στη μέση της πόρπης και στη συνέχεια ελευθερώστε τη ζώνη ασφαλείας.

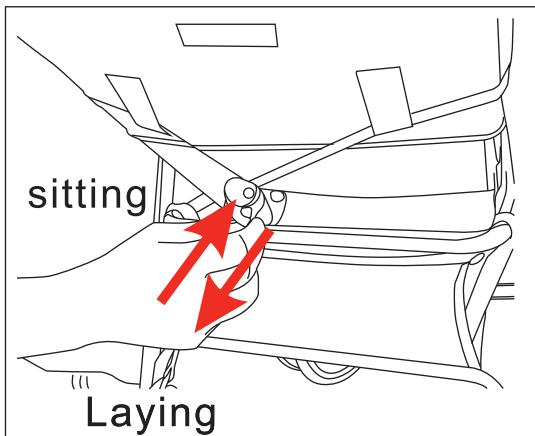
2. Αποσυναρμολόγηση: Εισαγάγετε το πλαστικό μέρος του πλαστικού ώμου του καρπού και μετά τοποθετήστε αυτά τα δύο μαζί στην πλαστική θήκη πόρπης του καβάλου. Η ζώνη ασφαλείας είναι συναρμολογημένη.

3. Ρύθμιση: Επιμηκύνετε ή κοντύνετε τη ζώνη ώμου – το μήκος ρυθμίζεται.



## ΧΡΗΣΗ 6 – ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ

Πιάστε το áκρο της ρυθμιζόμενης ζώνης της πλάτης του καθίσματος με το ένα χέρι, μετά κουμπώστε το κουμπί με το άλλο χέρι και τραβήξτε το πάνω-κάτω, η πλάτη προσαρμόζεται στην επιθυμητή θέση. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί είναι κλειδωμένο και σφίξτε αρκετά πριν το χρησιμοποιήσετε.



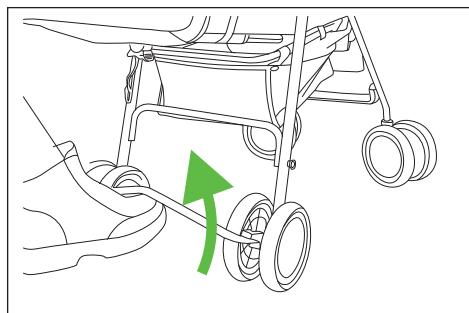
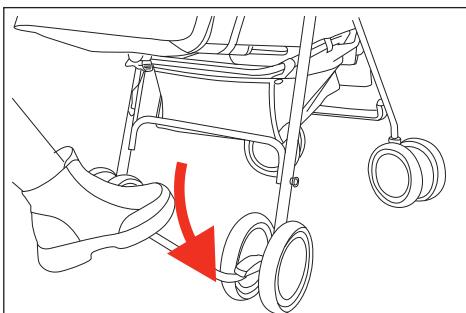
sitting



Laying

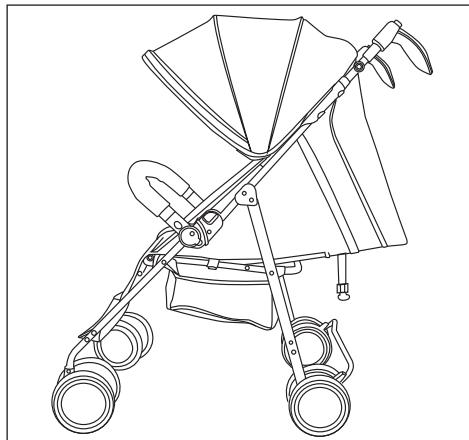
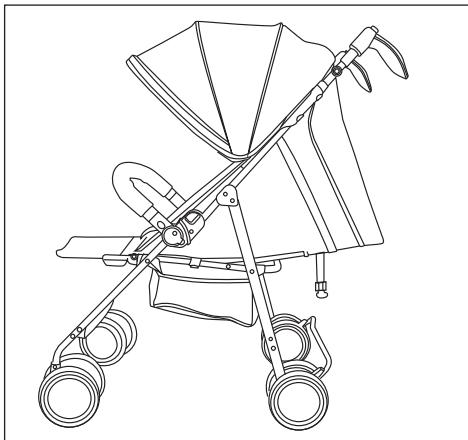
## ΧΡΗΣΗ 7 – ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΦΡΕΝΟ

- Πιέστε βαθιά το φρένο έως ότου το μπλοκ του φρένου κουμπώσει τελείως στην ταχύτητα του φρένου, υποδεικνύοντας ότι το καρότσι έχει φρενάρει.
- Σηκώστε το φρένο, το καρότσι μπορεί να μετακινηθεί.



## ΧΡΗΣΗ 8 – ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΟ ΥΠΟΠΟΔΙΟ

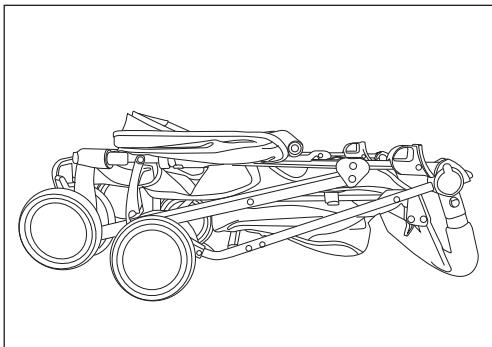
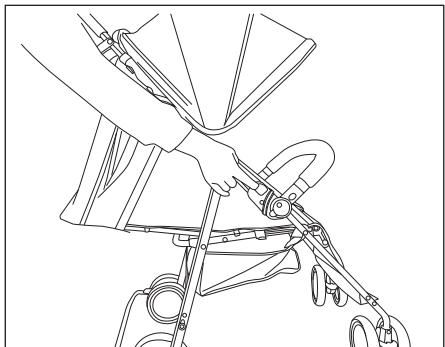
Πιέστε το ρυθμιζόμενο κουμπί του υποπόδιου και στις δύο πλευρές του στηρίγματος ποδιών στην κάτω θέση μέχρι να μπορέσει να ρυθμιστεί το υποπόδιο – για να τραβήξετε αυτό το υποπόδιο στην επάνω θέση ή πατήστε το στην κάτω θέση και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί μέχρι να στερεωθεί το υποπόδιο.



## ΧΡΗΣΗ 9 – ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΠΛΩΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ

Διπλώστε το κουβούκλιο και, στη συνέχεια, τραβήξτε το κουμπί αναδίπλωσης προς τα πάνω, ταυτόχρονα πιέστε τη ράβδο του χειρολαβής προς την κατεύθυνση προς τα κάτω, όπως φαίνεται στην εικόνα – μέχρι να κρέμεται το πτυσσόμενο άγκιστρο. Τέλος, βεβαιωθείτε ότι το πτυσσόμενο άγκιστρο αγκιστρώνεται με επιτυχία.

Κατά την αναδίπλωση του οχήματος, βεβαιωθείτε ότι η αναδιπλούμενη κλειδαριά είναι κλειδωμένη εντελώς.



ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА И ГИ ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. АКО НЕ СПАЗВАТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ, ТОВА МОЖЕ ДА ЗАСЕГНЕ БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ.

1. Никога не оставяйте детето в количката без надзор.
2. Винаги използвайте предпазния колан, за да избегнете сериозно нараняване от падане или изпълзване.
3. Винаги обръщайте внимание на състоянието на тротоара или пътната настилка. Трябва да бъдете внимателни, когато преминавате през бордюри, стълбища или ескалатор.
4. Не претоварвайте коша за багаж с тегло над 2 кг.
5. Проверете дали конструкцията на количката или приспособленията за закрепване на седалката са захванати правилно преди употреба.
6. Винаги закопчавайте предпазния колан между крачетата с колана на кръста.
7. Не използвайте количката за детете, което е на възраст над 3 години или с тегло над 15 кг.
8. Всяко натоварване на кормилото ще повлияе на стабилността на количката.
9. Не сгъвайте количката, когато детето е в нея.
10. Този продукт не е подходящ за употреба при тичане или каране на кънки.
11. Уверете се, че всички обезопасяващи механизми са задействани преди употреба.

**ВНИМАНИЕ!** Дръжте покривалото далеч от детето, за да избегнете задушаване.

**ВНИМАНИЕ!** Седящата позиция на седалката не е подходяща за дете, което не може да седи без чужда помощ.

## **ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА**

### **ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ КОЛИЧКАТА**

Винаги четете ръководството и спазвайте точно неговите инструкции.

### **СВАЛЯЩ СЕ ТЕКСТИЛЕН КАЛЬФ**

Ако е наличен, може да се пере машинно в топла вода на деликатен цикъл.  
Да се суши на стайна температура.

### **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ НА РАМКАТА НА КОЛИЧКАТА**

Използвайте само мек сапун и топла вода. БЕЗ БЕЛИНА или тежки почистващи препарати.

### **ПРЕКОМЕРНО ИЗЛАГАНЕ НА СЛЪНЦЕ ИЛИ ТОПЛИНА**

Това може да причини избледняване или изкривяване на частите.

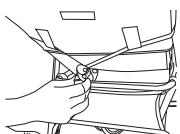
### **АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМИ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ**

Моля, обадете ни се на данните за контакт, посочени на последната страница.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ КОЛИЧКАТА БЛИЗО ДО ОГЪН



## СПИСЪК С ЧАСТИ А

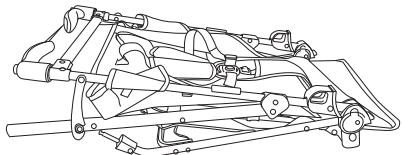


16.



17.

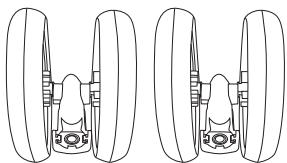
- |  |   |
|--|---|
| 1. Бутона за завъртане на дръжката         | 10. Предни колела                               |
| 2. Кука за фиксиране в съгнато положение   | 11. Бутона за демонтиране на сенника            |
| 3. Сенник                                  | 12. Основа на предпазния гриф                   |
| 4. Бутона за сгъване                       | 13. 5-точков предпазен колан                    |
| 5. Бутона за отделяне на предпазния гриф   | 14. Бутона за регулиране на поставката за крака |
| 6. Кош за багаж                            | 15. Бутона за фиксиране на предното колело      |
| 7. Спирачка                                | 16. Колан за регулиране на облегалката          |
| 8. Задни колела                            | 17. Бутона за демонтиране на предното колело    |
| 9. Бутона за демонтиране на задните колела |   |



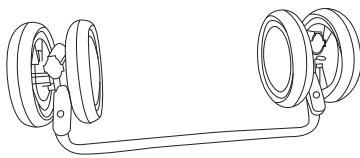
1. Рамка



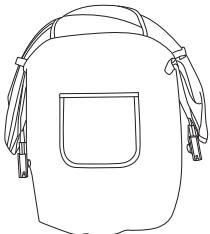
2. Предпазен гриф



3. Предни колела



4. Задни колела

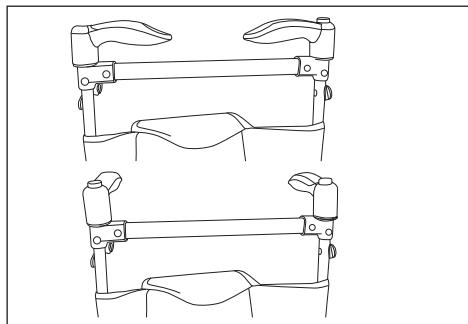
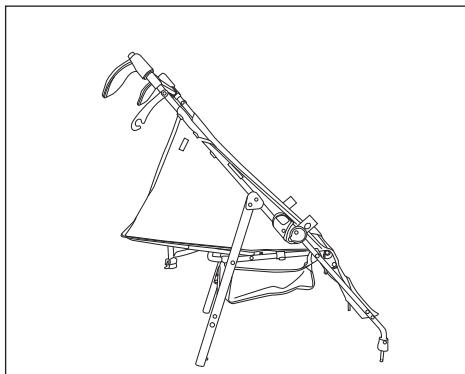
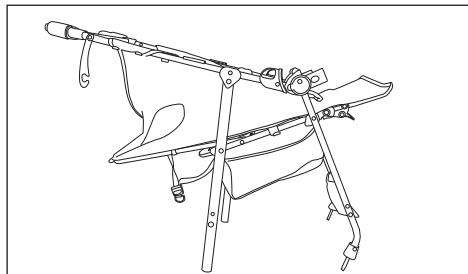
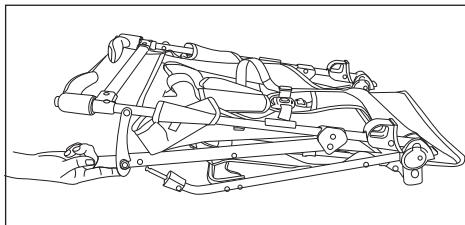


5. Сенник

## ИНСТРУКЦИИ ЗА РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

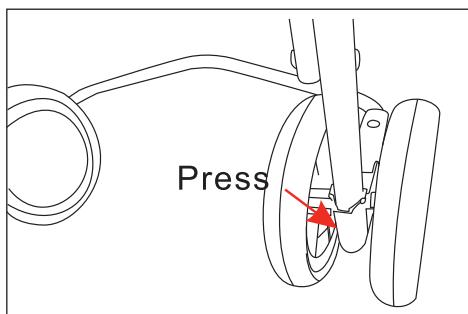
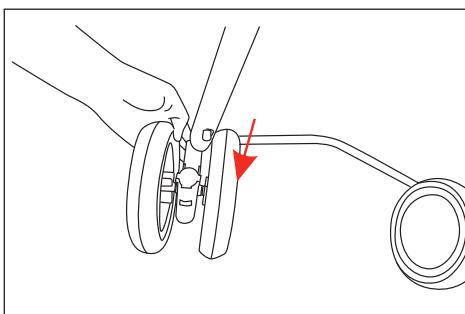
1. Отворете опаковъчната кутия, извадете количката и свалете външната полиетиленова торба и другите опаковки.
2. Оставете колелата, сенника и предпазния гриф настрани, след което оставете частите от основната конструкция на пода и се уверете, че няма други ненужни елементи.
3. Отворете фиксиращата кука, както е показано на снимката, след което рамката на количката ще може да се отвори.
4. Разгънете рамката нагоре, както е показано на снимката, за да я отворите напълно, докато чуете „щракване“ върху свързващите се пластмасови части и количката стои напълно разгъната на пода.
5. Въртяща се дръжка: натиснете червения бутон в горната част на дръжката, като в същото време завъртете ръкохватката до желаната позиция. Може да се регулира на 360 градуса.

**ВНИМАНИЕ!** Проверете дали свързващите части са добре фиксирани преди употреба!



## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

1. Сглобяване: Поставете края на задния крак в слота за монтиране на задните колела, докато чуете щракване. Направете същото и от другата страна.
2. Разглобяване: Натиснете бутона за отделяне на задното колело и след това издърпайте задните крака от гнездото на колело. Направете същото и от другата страна.

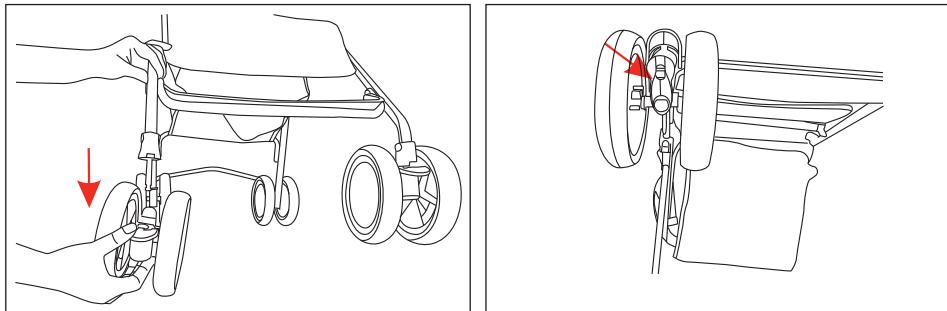


## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

1. Сглобяване: Поставете края на предния крак в слота за монтиране на предните колела, докато чуете щракване. Направете същото и от другата страна.

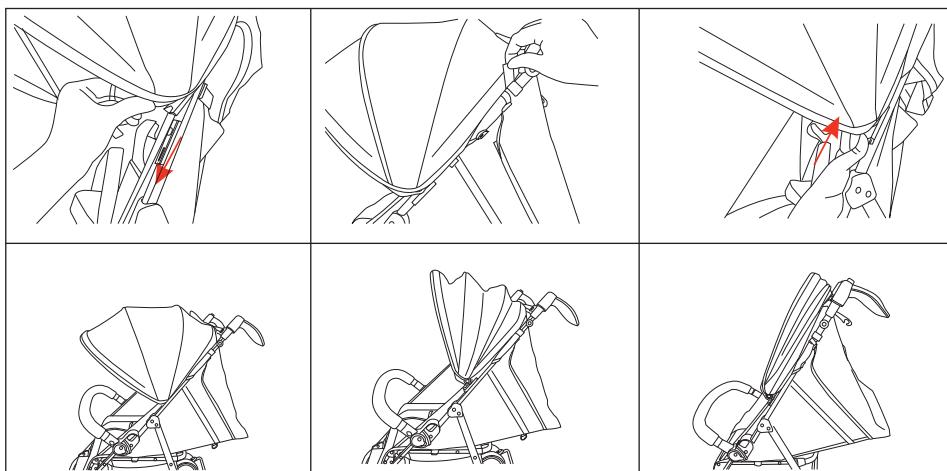
**RO** 2. Разглобяване: Натиснете бутона за отделяне на предното колело и издърпайте предните крака от гнездото на колелото. Направете същото и от другата страна.

**ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че предните колела са монтирани стабилно преди употреба!



## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА СЕННИКА

1. Сглобяване: Поставете пластмасовата част на сенника в пластмасовия държач на рамката, докато се фиксираят здраво. Направете същото и от другата страна.
2. Разглобяване: Издърпайте пластмасовата част на сенника от пластмасовия държач – повторете действието от другата страна. Сенникът е разглобен.
3. Регулиране: Сенникът може да се регулира в няколко позиции чрез дърпане назад или напред.

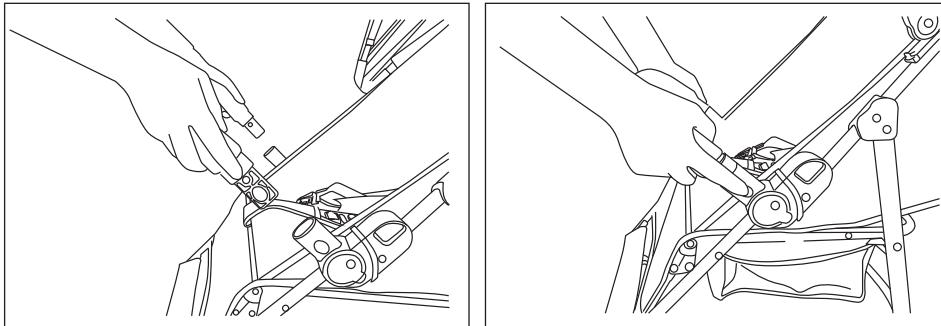


## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ПРЕДПАЗНИЯ ГРИФ

1. Сглобяване: Поставете двета края на грифа в гнездата върху самата рамка, докато „щракнат“ заедно.

2. Разглобяване: Натиснете бутона за отделяне на грифа, като в същото време издърпate лоста на грифа от слотовете. Грифът е демонтиран.

**ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ ГРИФЪТ Е ПРАВИЛНО МОНТИРАН!**

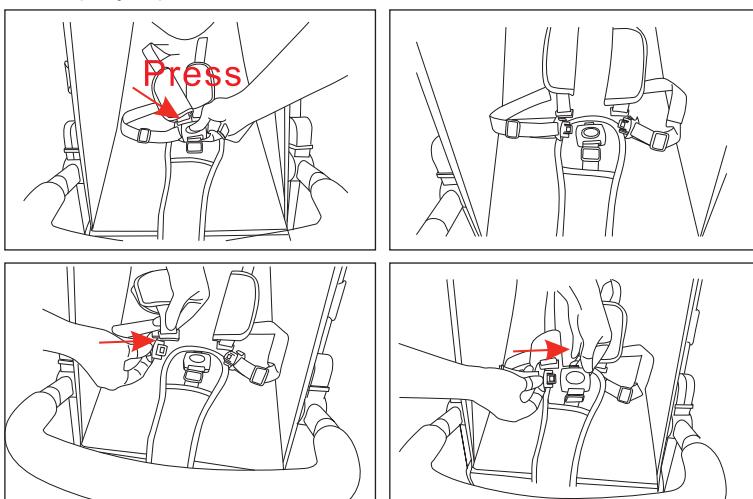


## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА 5-ТОЧКОВИЯ ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

1. Сглобяване: Хванете пластмасовата част на страничните колани и пластмасова част за раменните колани, след което поставете двете части заедно в пластмасовия държач с катарана между крачетата на детето. Предпазният колан е сглобен.

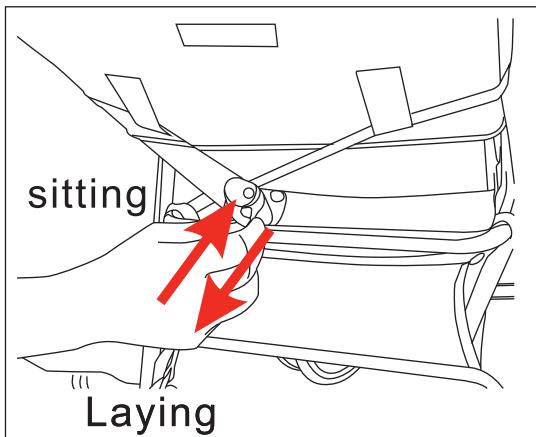
2. Разглобяване: Натиснете кръглия бутон в средата на ключалката, за да освободите предпазния колан.

3. Регулиране: При нужда можете да удължите или скъсите раменния колан – дължината се регулира.



## ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

Хванете края на регулируемия колан на облегалката с една ръка, след това закопчайте бутона с другата ръка и го издърпайте нагоре или надолу. Облегалката се регулира до желаната от вас позиция. Уверете се, че бутона е заключен правилно, преди да използвате количката.



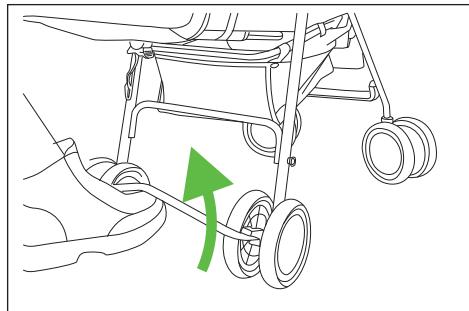
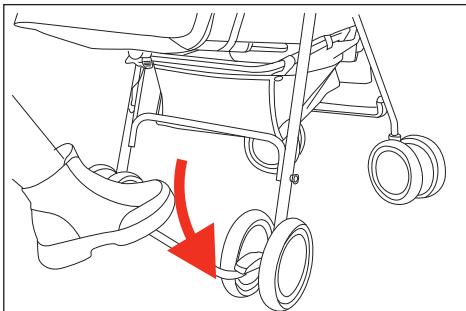
sitting



Laying

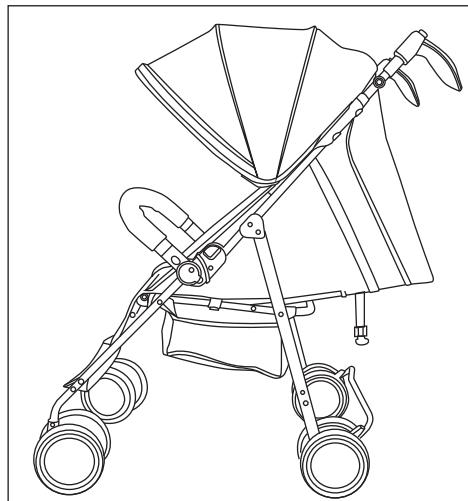
## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА СПИРАЧКАТА

- Натиснете здраво спирачката, докато спирачният блок щракне напълно в спирачната предавка, което показва, че количката е спряна.
- Вдигнете спирачката нагоре, когато искате да освободите движението на количката



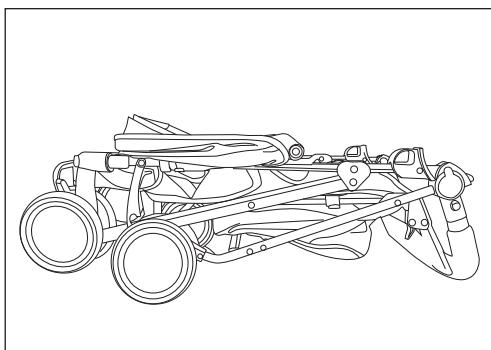
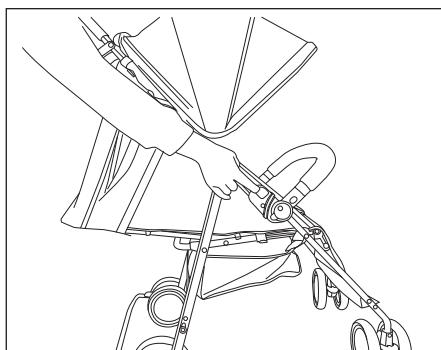
## ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПОСТАВКАТА ЗА КРАКА

Натиснете регулируемия бутон от двете страни на поставката, докато поставката за крака може да се регулира. Настройте нагоре или надолу до желаната позиция, след което освободете бутона, за да я фиксирате.



## ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

Съните сенника и след това издърпайте бутона за сгъване нагоре, като в същото време натиснете ръкохватката в посока надолу, както е показано на снимката. Накрая се уверете, че кукичката за фиксиране в сгънато положение е закачена успешно.





**ZIZITO**  
Switzerland

ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,  
Fribourg, 1752 Switzerland



[www.zizito.com](http://www.zizito.com)



[info@zizito.com](mailto:info@zizito.com)